Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

BOOKS, NEWSPAPERS and MAGAZINES
21 9 1972

2 Ô. MINH, KỲ LÊN TIẾNG

ĐÔ THÀNH 10 đ.

ĐƯỐC NHÀ NAM

MIỀN TRUNG 12 đ.

Năm thứ tư — Số 826
Trụ sở: 4, Ng-văn-Thinh — SAIGON
THỨ BA 21-9-1971
Ngày 3 tháng 8 (Đ.l) Năm Tân Hợi
6 trang
Chủ-nhiệm: TRẦN-TẤN-QUỐC
Điện-thoại: 20.857 — Hộp thư 504

21 9

Nói chuyện với cử tri lần thứ 2, ưcv. Ng-v-Thiệu đưa ra

BỐN CÁCH BỎ PHIẾU

Phó TT Nguyễn cao Kỳ đã cho biết :

CÓ ÂM MƯU ÁM SÁT TÔI

Đ-văn-Minh : « Những ai cầm quyền bằng bạo lực, không cai trị lâu được»

SAIGON 20-9 (UPI).— Hai đối thủ chánh trị chính của TT Thiệu hôm chủ nhật tuyên bố rằng hai vị này tin rằng TT Thiệu, nếu được tái cử ngày 3-10, ông sẽ phải cai trị bằng võ lực.

Ông Dương văn Minh và ông Kỳ đưa ra những lời tuyên bố này trong cuộc phỏng vấn dành cho phái viên Wallace của hãng NBC, sẽ phát hình vào tối thứ bảy nhật tại Mỹ. Cả hai ông này rút khỏi cuộc tranh cử TT, tố cáo rằng cuộc bầu cử đó bị TT Thiệu và người của ông Thiệu gian lận. Hai ông ám chỉ rằng sẽ lật đổ bạo động nếu TT Thiệu giữ được chánh quyền.

Tướng Dương văn Minh nói rằng ông sẽ phải cai trị bằng bạo lực là vì đã tiên đoán không sai sót rằng cho người Mỹ và đại biểu và chiến sĩ ông sẽ có đông đảo dân chúng thuế tại Mỹ chỉ. Hơn nữa, lịch sử đã dạy chúng ta rằng những ai cầm quyền bằng bạo lực, không cai trị lâu được. » Trong cuộc phỏng vấn riêng, Ông Kỳ nói rằng ông đồng ý với Big Minh và cho 50 phần trăm cơ hội để cuộc bầu cử được tổ chức.

Một trò đùa

Được hỏi về lời tuyên bố của TT Thiệu rằng nếu không được 50 phần trăm ủng số phiếu, ông sẽ rút lui, Big Minh nói : « TT Thiệu đã viết ra luật bầu cử, quy định ký tổ chức bầu cử, ấn định cử tri, in phiếu, giữ cử tri và các thông phiếu. Ông ấy đã kiểm phiếu, đưa ra kết quả rồi cũng ông ấy sẽ loan báo kết quả. Ông Thiệu có thể quyết định trước là sẽ có bao nhiêu % cử tri và số điều chính các con số để phù hợp với con số 50 phần trăm, hay bất cứ ý kiến ông ấy muốn có. Đó là một trò đùa tồi tệ vậy.

PTT Kỳ : «Nếu tôi là Tổng Thống

Xem tiếp M trang 6

NHẬN-ĐỊNH

«Biến cố Đại-Hàn» HAY LÀ BÀI HỌC LỊCH SỬ

của NAM ĐÌNH

Việc phải đến đã đến.

Thủ đô sôi động. Nhà thờ, Chùa, Trường học, Quốc hội... trải qua những giờ phút nghẹt thở chỉ vì cuộc bầu cử ngày 3 tháng 10.

Hôm nay, tôi thấy không còn có gì phải nói về cuộc bầu cử nữa. Có bầu cử hay không có bầu cử thông thường vẫn đề. Cuộc khủng hoảng chánh trị ngày một thêm nghiêm trọng, ở đâu mới đáng lo ngại làm cho tôi nhớ biến cố ở Đại Hàn hồi 1960.

Hai lần tổng tuyển cử (1952 và 1956) là hai lần phân dân chủ, hai lần bầu cử gian lận. Đến kỳ bầu cử thứ ba năm 1960 (ngày 15-3) lại là một đại họa. Tổng Thống Lý thừa Vãn đã làm một bước và ngã cầu đổn.

Phó Tổng thống cũng tương như hai lần bầu cử trước, đứng ra tổ chức «thanh niên áo xanh» đàn áp và cưỡng bách cũng khai dân chúng bỏ thăm cho mình. Theo tài liệu, *Biến cố Nam Hàn* — sách kiểm duyệt mang số HĐ KD 192 ngày 13-5-1960, trang 313 — kể chuyện lại rằng :

« Tại Masan, đường lối phân dân chủ làm sinh viên biểu tình phản đối. Xung đột đầu tiên gồm có vài người chết và 22 sinh viên mất tích. Ngày 18 tháng 4, xác một sinh viên nổi trên bờ hải cảng thân thể mang nhiều thương tích bị trả tân. Dân chúng đổ xô nhau đi đưa đám tăng rồi biến loạn.

« Hôm sau, Hến Thành nào động trong nhiều cuộc biểu tình đòi bầu cử lại. Cảnh sát can thiệp, dân chúng phản ứng, ném đá thể là một cuộc nội chiến nhỏ bắt đầu. Trụ sở Đảng Tự Do (tức đảng của chánh phủ) bị phá, tòa báo chánh phủ bị đốt. Một tiểu đoàn thiết giáp can thiệp, dân ép cuộc nổi dậy.

« Quân đội Mỹ giúp đỡ dân chúng lánh nạn. Đại sứ Mỹ gặp Lý thừa Vãn để trình bày thật sự biến cố.

« Lý thừa Vãn dưới áp lực của Phó Tổng Thống và thuộc hạ không chịu tìm hiểu sự thật, tố ý cương ngạnh muốn chống lại nguyện vọng của dân chúng. Đến khi 200 giáo sư Đại học và giới trí thức ra mặt ủng hộ sinh viên và

XEM TIẾP TRANG 6

SINH-VIÊN

Sáng thứ hai 20-9

KHOA HỌC bãi khoá

VÀ ĐỐT TẤT CẢ GIẤY THI

SAIGON (20-9) Sáng nay, khoảng khu Saigon có vài trăm học đang chờ đợi «I đi gây». Chừng 100 ký giả trong và ngoài nước máy ảnh, máy quay phim tức trực chờ đợi tại trụ sở Hạ Viện.

Nhưng đến 12 giờ vẫn kh ng thấy ...

Trong khi đó, tại khoa học Đại Học Đường Công Hòa chừng 100 sinh viên không I cái bàn ra giữa sân làm lửa và đốt giấy thi và đã phân đối chương trình MLSHĐ và cuộc bầu cử 3-10. (Phân khoa này có trên 7.000 sinh viên) Hôm nay 20-9 là ngày thi

Xem tiếp Đ trang 6

BẤT TÍN NHIỆM

TT. Thiệu tiên đoán về trận thư hùng giữa B.V và VNCH tại Quân khu I

SAIGON 20-9 Lần xuất hiện thứ nhì của TT Nguyễn văn Thiệu cương vị ứng cử viên và trong chương trình « vận động tranh cử » của liên danh Dân Chủ sẽ diễn ra vào 20g tối nay, thứ hai 20-9 trên Đài Phát Thanh Sài Gòn.

Điểm đặc biệt là trong bài nói chuyện lần này, TT Thiệu có ngỏ lời trên đau nhất Đài Phát Thanh chỉ không đồng thời xuất hiện trên Đài truyền hình như lần trước.

Thế nào là Phiếu bất tín nhiệm ?

Mặc dầu nội dung bài nói chuyện sẽ chưa được công bố vào sáng thứ hai, thế nhưng những nguồn tin thân cận cho biết có là TT Thiệu sẽ không nói gì khác hơn ngoài việc giải thích phương cách mà cử tri có thể dùng trong ngày bầu cử 3-10 để lập lại uy quyền và nhiệm vụ nhiệm kỳ thứ nhì sắp.

TT Thiệu có lẽ lần gặp gỡ cử tri giả ngoại quốc tại bữa ăn rồi thân mật với tối ở Dinh Độc Lập vào « có 1001 cách để bắt hợp lệ hoá là phiếu » nhưng sẽ nhiều trong buổi nói chuyện tranh cử lần này TT vẫn không nêu 1001 cách đó.

Người ta vẫn cho biết TT Thiệu sẽ chỉ đi ra ra 4 phương thức điều hành cho các cử tri nào muốn bầy tỏ ý kiến bất tín nhiệm ông.

Nhắc lại, Điều 31 của Luật 009/71 sửa Luật bầu cử TT-PTT nhiệm kỳ 1971-75 có ghi rõ những trường hợp vô giá trị đối với phiếu bầu như sau :

— Phong bì đựng hơn 1 lá phiếu, quy nhiều nếu các phiếu đó thuộc một liên danh thì được coi là hợp lệ và tính một phiếu.

— Phong bì khác với phong bì đã phát cho cử tri.

Xem tiếp X trang 6

Hồi 9 giờ sáng thứ Hai 20-9

6 TPB. ĐỘT NHẬP Tòa Đ.sứ Mỹ

BÊN ĐẠI LỘ THỐNG NHỨT SAIGON

TPB sẽ chặt ngón tay tặng Đại sứ Bunker nếu...

SAIGON (20-9) — Trong một phát biểu ngày lúc 9 giờ sáng nay, 6 Thương binh đã đột nhập vào Tòa Đại Sứ Mỹ ở đường Thống Nhất.

Cảnh sát không hay tin kịp đã ngăn chặn và lính gác Thủy Quân Lục Chiến Mỹ (Marine Guard) chỉ phản ứng kịp bằng cách đóng cửa sở Đại sứ.

Đã lọt vào vòng rào

TPB đã lọt được vào vòng rào và nghỉ ngơi trước cổng.

Đ-ts các phái bình Trần Hòa (xem đợt sau).

Nguyễn Diệu, P.m và ... các Chiến và Lương ... Sô, Các thương PB này đã thông ... qua Sergeant Mc Hill đã ... đã ... Cơ quan Sergeant phải bối ... trong ... 12 triệu 346.449 đ.

Họ đòi ... Mỹ ... đã ... thanh ... Nếu không chấm ... ngón tay trỏ ... DS Bunker ... nếu ... Ngân Lân TC đánh ... Pháp luật Quốc Gia ... người nhân ...

Xem tiếp C trang 6

Sư sãi Việt gốc Miên kêu gọi

HAI TRIỆU TÍN ĐỒ tẩy chay bầu cử 3-10

SAIGON 20-9 (AP).— Giới lãnh đạo sư sãi Việt gốc Miên ở VN hôm chủ nhật lên tiếng kêu gọi 2 triệu tín đồ toàn quốc tẩy chay cuộc bầu cử độc diện 3-10. Giáo hội này tố cáo chánh phủ ông Thiệu về việc đã tấn công một chùa Miên bằng quân đội và phái bình cùng gian lận những kết quả cuộc bầu Hạ viện ở 2 tỉnh miền châu thổ sông Cửu Long có lợi cho các ƯCV thân chánh quyền.

Thượng tọa Kim Seng, chủ hay giáo hội Theravada, tại cuộc họp báo hôm chủ nhật ở chùa Chanreyrey, vùng Trương minh Giảng Saigon cho hay lời kêu gọi sin đã phổ nhận kết quả bầu cử Hạ viện ở 2 tỉnh Vĩnh Bình, Bạc liêu, và tẩy chay cuộc bầu cử 3-10.

Đòi qui chế t. liệu số

Đại sư, Thượng tọa Kim Seng cũng lập lại lời yêu cầu về qui chế thiểu số cho đồng bào Việt gốc Miên, và nói ; nếu TT Thiệu không ban cấp qui chế thiểu số này, thì điều đó có nghĩa là ông ấy muốn triệt hạ chúng tôi ».

Xem tiếp L trang 6

KỊCH SĨ DA ĐEN

DICK GREGORY tiếp tục tuyệt thực chống chiến tranh Việt Nam

BARBADOS, HOA KỲ 20-9 (REUTER) — Kịch sĩ da đen người Mỹ, ông Dick Gregory hôm qua tuyên bố ông sẽ tiếp tục tuyệt thực để chống lại việc Hoa Kỳ can thiệp vào chiến tranh VN, cho tới khi nào chiến tranh chấm dứt mới thôi. Được biết kịch sĩ Gregory đã bắt đầu cuộc tuyệt thực hồi tháng 4 vừa qua và trong năm tháng qua, ông chỉ ăn ở nước trái cây và không ăn uống 1 chất gì khác.

Sau 5 tháng tuyệt thực kịch sĩ Gregory đã sụt mất 21 kg 1, sức 76 kg xuống còn 45 kg. Tuy nhiên tăng vẫn còn đủ sức khoẻ để mỗi sáng chạy bộ 16 cây số. Ông nói rằng tôi hy vọng chấm tranh VN sẽ kết thúc trong năm nay. Nhưng tôi sẽ thêm nếu nó chưa chấm dứt thì tôi vẫn sẽ còn tiếp tục tuyệt thực nữa.

TÔN-GIÁO

Cuộc hội thảo tại xứ Tân Chi Linh

THÁI ĐỘ NGƯỜI C. GIÁO đối với cuộc bầu cử 3-10

qua 8 giờ hội thảo sôi nổi...

SAIGON.— (TT) 2-9 — Trên 50 hội thảo viên đại diện cho khối Công giáo đã họp trong vòng 7 hội thảo tại Tân Chi Linh (Chi Hòa) để thảo luận về thái độ của người Công giáo đối với cuộc bầu cử 3-10.

Sôi nổi

Thiếu tá ... Ngô ... hay ... Hội thảo ... 17 giờ ... khác nhau đã gây ... Thiếu tá ... 10 tháng ... những lời ... là 1 thể ... bầu cử.

Bình ... Công đã đặt ... Nguyễn ... Ngô ... Ngô ... Ngô

Dành cho Nhi đồng ĐNN

CHUYỆN CỔ TÍCH

Hoàng tử Gấu

(Tiếp theo) — TIẾN LỢI kể

Gấu Con vẫn nhì nhì :

— Dạ thưa ông chẳng ông làm đoạn làm phước cho tôi 1 công việc. Ông sắp đặt cho tôi làm một mình ở riêng chỗ nào để thì tôi không làm cho ai sợ nữa. Tôi làm việc ở chỗ khuất thì các con ông đâu có trông thấy tôi.

Ông chủ nông trại không dằn được nữa nổi nóng nói :

— Thôi mà tao đã nói hết lời với mày rồi mà. Con gấu dữ dằn nầy không có lỗ tai sao ? Mầy cút đi ngay lập tức không thì tao đùng cây chĩa ba nầy đâm một lát là mầy lòng ruột. đi theo ông bà luôn.

Gấu con biết rằng không thể nói gì thêm được nữa, cậu cúi đầu đau khổ, vì ai nhục, xấu hổ quá, hai dòng nước mắt bắt giác tuôn rơi. Cậu xây lưng trở ra từ từ lui gót. Phía sau cậu, những tiếng cười lớn rộn rã và những tiếng om sòm rộ lên của các người trong nông trại nổ theo.

Đi khuất nông trại ấy rồi, trong lòng tủi nhục, buồn rầu, Gấu con nghĩ đến thân phận, rồi lại nghĩ đến Dung Hạnh đến mẹ, mà thương xót vô cùng. Với lớp da gấu lông lá như vầy làm sao mà Dung Hạnh hi sinh được đây.

Chẳng bao lâu, Gấu con đi tới một tòa lâu đài, phía ngoài cửa có một đám đông người đang làm việc tấp nập, lăng xăng. Những người này thì dang cuốc đất, những người kia dang phát cỏ, kẻ khác thì tưới cây, gieo hột giống hoặc, chăn ngựa.

Trước cảnh làm việc vui vẻ đó, Gấu Con nghĩ :

— Đây có thể là nơi ta kiếm được việc làm. Ở, mà ở đây không có một người dân là hoặc đứa trẻ con nào, toàn là dân ông. Các dân ông thì không có ai sợ ta đâu.

Nghĩ vậy Gấu con lạng lẽ đi tới, không một ai hay, vì đều chăm chú vào việc làm của họ. Gấu con đến gần một người mà Gấu Con che là một ông quản lý, cui sốc tắt cả nhóm công. Gấu con cất nón nói :

— Không dám nào, thưa ông...

Người kia ngẩng đầu lên, thấy Gấu Con vội lùi lại một bước, và ngó Gấu Con lộ vẻ hết sức kinh ngạc xăng xăng hỏi rằng :

— Mầy là ai ? Mầy muốn gì ?

Gấu Con đáp :

— Dạ, thưa ông, tôi là con của bà Nhơn Ái, chủ nông trại Lâm Viên.

— Ờ, mà mầy tới đây làm gì ?

— Dạ thưa, nông trại của mẹ tôi bị phá. Tôi đi kiếm việc làm để nuôi mẹ và em gái tôi. Tôi hi vọng rằng ông có thể cho tôi một công việc làm.

Người kia vẻ giọng chế diễu nói :

— Trời đất ơi ! Cho con gấu một việc làm ! ? Ngộ quá hả !

Gấu Con đáp :

— Dạ, thưa ông, tôi chỉ có bề ngoài là gấu thôi ! Nhưng dưới lớp da lông lá nầy, không ai nay có một tâm tình con người đặc biệt trong lòng ngực, trái tim ấy biết nhớ ơn người làm ơn, biết thương mến kẻ mến thương người khác. (Còn nữa)

VIỆC NƯỚC NGOÀI VIỆC NƯỚC NGOÀI

TỪ HOA LỤC TRỞ VỀ...

Á CHÂU DƯỚI MẮT BẮC KINH

(Tiếp theo và hết)

Song cũng có những quan sát viên kinh nghiệm nói trái lại. Họ cho rằng lúc nầy BV và TC thỏa đồng, ý kiến nhứt Sự đồng quan điểm giữa hai bên đã xuất hiện mạnh mẽ trong nội dung bản thông cáo chung ngày 8-3 sau cuộc viếng thăm của Chu An Lai ở Hanoi.

Sau bản thông cáo ấy không xa lắm, kế tiếp liền đến việc phát đồng chiến dịch « ngoại giao bóng bàn ». Sự đoàn kết giữa Hanoi Bắc Kinh đã tăng tử sắc Hội nghị thượng đỉnh Đông Dương ở Quảng Châu.

Sự đoàn kết ấy được thực hiện vào một giai đoạn quyết liệt, giai đoạn Liên số bị mất tư thế ở Đông Dương

Chánh sách của Bắc kinh đối với Đông Dương và Đài Loan có một tánh cách song hành và giống như như một. Phải đa người Đông Dương giải quyết với nhau vấn đề Đông Dương : vấn đề Đài Loan cũng phải giải quyết giữa người Trung Hoa

Cũng như trong vấn đề Đông Dương, điều tiên quyết với Đài Loan là quân Mỹ phải triệt thoái hoàn toàn khỏi đảo lớn nầy. Sau đó Hoa lục sẽ từ khước sự can thiệp của bất cứ cường quốc ngoại lai nào, kể cả LHQ, trong giải pháp chung cuộc cho vấn đề Đài Loan.

Sát nhập lịu dăng

Hoa lục muốn rằng vấn đề Đài Loan phải được thảo luận chung quanh tâm khảm xanh cho không có vấn đề áp đặt. Hoa lục sẽ bắc bỏ cương quyết sự can thiệp của ngoại quốc bất cứ với hình thức nào, nhằm mục tiêu tạo ra « hai Trung quốc » hay tạo ra một chánh phủ Trung Hoa thứ nhì đối diện với chánh phủ Bắc kinh là chánh phủ chánh thức duy nhứt.

Điều ấy được ẩn định rõ ràng rồi : song một dữ kiện mới đã xuất hiện trong cuộc thăm viếng Hoa lục của đoàn bóng bàn HK. Dịp nầy, Thủ tướng Chu An Lai đã tỏ lần dầu tiên với các đầu thủ bóng bàn Mỹ quan điểm của ông về số phận Đài Loan trong trường hợp sát nhập vào Hoa lục.

Thủ tướng họ Chu nhấn mạnh vào một điểm đang bị dư luận Mỹ thắc mắc là sự loại bỏ một ông bạn già của Mỹ, ông Tưởng giới Thạch — cũng việc phủ thác số phận 17 triệu dân Đài Loan vào những định chế chính trị kinh tế của chủ nghĩa cộng sản Trung Hoa.

Trong một cuộc họp báo dành cho ký giả Seymour Topping của « Nữu Ước Thời Báo » ông Chu An Lai đã nhắc đi nhắc lại các lời trấn an dư luận Mỹ. Dùng mà bảo nầy như một ống loa họ Chu cũng gửi lời giản tiếp nói với dân Đài Loan rằng những điều kiện sanh hoạt của họ không hề bị sứt mẻ. Trái lại lợi tức và lương bổng của họ không bị đánh thuế vì Hoa lục không có thuế lợi tức. Với những dân Hoa lục đã trốn sang Đài Loan, Chu An Lai hứa với họ một sự ân xá hoàn toàn mà còn ân thưởng họ là khác nữa.

Với những tổng trưởng của Tưởng giới Thạch, họ Chu nhắc lại tầng chế độ ở Hoa lục từng đã tỏ ra rất tộng lượng với những người FH Quốc dân đảng « hồi chánh » hiện nay có khá nhiều ở Bắc kinh.

Nhưng với các phần tử

■ ROBERT GUILLAIN

Đặc phái viên báo LE MONDE

muốn Đài Loan tự trị thì Chu An Lai cương quyết không dung thứ. Theo Chu thì những phần tử ấy chỉ là tay sai của Nhựt hay Mỹ.

Hoa lục cũng không chấp nhận một cuộc trưng cầu dân ý về vấn đề độc lập của Đài Loan vì nhân dân Đài Loan là giòng giống Hán tộc, tức là người Trung Hoa.

Mời Tưởng giới Thạch viếng Bắc Kinh

Chu An Lai thêm rằng : «Chính Tưởng giới Thạch hả chẳng đã từng chống đối thuyết hai nước Trung Hoa sao ? Trước đây chúng tôi đã là đồng minh của ông trước khi thành kẻ thù của ông. Nhưng chúng tôi với ông đồng một quan điểm không chấp nhận hai nước Trung Hoa. »

Do đó mà Hoa lục có thể mời ông Tưởng giới Thạch cũng như đã mời ông Nixon. Con đường đi đến chỗ ấy không xa lắm. Người ta không có gì phải ngạc nhiên.

Vả lại chính Trần Nghị đã đề nghị cuộc thăm viếng ấy với Tưởng giới Thạch trong một cuộc phỏng vấn hồi tháng 9.1965. Cuộc Cách mạng Văn hoá bùng nổ nên việc ấy bị bỏ qua. Nhưng khi Cách mạng Văn hóa kết liễu, đề nghị ấy lại được nêu ra.

Dầu sao người ta cảm thấy rằng xnyên qua Chu An Lai các nhà lãnh đạo TC muốn sát nhập Đài Loan một cách « êm đềm ». Vả lại Hoa lục tỏ ra không cần hành động gấp rút. Hoa lục cho rằng thời gian sẽ làm việc giúp họ. Với thời gian chế độ quốc gia Đài Loan sẽ bao mòn mau lẹ. Đã bị Mỹ bỏ rơi phần nữa rồi, Đài Loan nay lại gặp nguy hiểm ở LHQ: con trong nội bộ thì nhân tâm thấm nhuần cải ý nghĩ Tưởng giới Thạch không còn sống được bao lâu.

Vậy Bắc kinh trông đợi ở sự bao mòn của chế độ Đài Loan để phá giải cái mâu chốt cuối cùng kiên cố trong vòng vây Hoa lục.

Vòng đai an ninh của Mỹ

Một nhà ngoại giao Tây phương đã đưa ra nhận xét sau nầy : Đã có lúc Mỹ tính lập vòng đai an ninh ở đảo Hawai, nhưng họ thấy rằng gần quá; họ mới lập vòng đai ấy ở trên đất liền của lãnh thổ Á châu mà họ không am hiểu tường tận. Nay họ phải hối tiết vì vòng đai an ninh của họ đã thành « vòng đai bắt an ninh ».

Bây giờ người ta có thể hỏi rằng : Vòng đai ấy có thể sẽ được lập lại không và lập ở đâu ? Nó có còn tánh cách như vòng đai trước không, nghĩa là dây xích bao vây và cô lập Trung Hoa lục đa ? Những biến cố hiển nhiên ở đầu thập kỷ nầy nay là Hoa lục đã thành công phần nữa trong việc phá bỏ vòng vây miền nam lãnh thổ của họ. Vậy họ không chấp nhận một vòng vây khác được tái lập hay được tiếp tục lên quá trên miền bắc.

Và lấy giữ Hoa lục phải quan tâm nhìn về hướng bắc, về hướng Nhựt bổn mà Bắc Kinh le ngại sẽ là mức tiếp tục công cuộc của Hoa Kỳ. Bắc Kinh còn lo ngại phía biên giới lãnh thổ miền bắc nữa là nơi có quân đội Nga sô tập trung, một vong vây trên bộ có tánh cách hàm dọa nhứt và đáng ghét nhứt.

Cười chút chơi

CUỘC THI : Một người được dự nhiều bài. Mỗi bài bài tốt đa 200 câu (hay Tiếng ; Bài dự thi phải đánh máy, mỗi câu cho số thứ tự để đăng trước. Đăng nhầy số thứ tự là những bài bị loại, Người bài hiện phải viết rõ tên, họ, thứ tự, địa chỉ nơi gửi.

Cứ mỗi cuối tháng, chọn những bài đa đăng 12 phần, ba giải : Nhất 3.000$, nhì 2.000$, ba 1.000$. Ngoài ra, Ban Chủ nhiệm chuyển đã đăng trên tách hàn đa là chuyện cần nhớ. Bị thêm phụ số hay giải thưởng. Tiêu chuẩn chấm thi : Cái chuyện cười nhiều ít — Hành văn — Ý nghĩa — Bài dự thi gửi cho ông, TIẾN LỢI ĐNN. 4 Ng-v-Thinh Saigon.

CHUYỆN VUI DỰ THI

ĐỢT VIII — TỪ 1-9 ĐẾN 30-9-1971

Dưới đây là bài tạm đọc dự thi trong tháng 9-71 Đợt VIII. Con số trước tên bài là số thứ tự nhận được.

3184 — BA TAO GIỐNG BA MẤY.

Tí nói với Teo :

— Teo ơi sao tao thấy ba tao giống ba mầy quá vậy?

Teo hỏi lại:

— Làm sao mầy biết giống?

Tí nói.

— Tại vì ba tao cũng sợ vợ như ba mầy.

LAN CHI (Trung học Thánh mẫu)

3185 — THẰN LẰN

Teo rủ với Tí

— Tí ở nhà có thằng nào kiếm mầy đó.

Tí hỏi Teo:

— Thằng nào hỏi tao vậy.

Teo nói:

Thằng này có vẻ bề mặt lấm nó đến hỏi mầy lâm tao ghê vậy đó.

Tí gắt:

— Thằng nào nói mau lên đi.

Teo chậm rãi nói:

— Thằng Lằn.

LAN CHI (Trung học Thánh mẫu)

Bài dự thi nhận được

3366 Năm sáu số ta tiêu. 3367 Bốn hoạt động của Lương khải Xuân (Saigon). 3368 Lái xe. 3369 Mành lôi con bướm của Trang Huỳnh (Sadec.)— 3370 Sửa xe theo kiểu đời nay của Ngô văn Chính (Định Tường).— 3371 Sửa lưng ông chủ. 3372 Tiền tri của Nguyễn xuân Minh (Saigon).— 3373 Bữa bỏ. 3374 Lanh. 3375 Ngoan mặt cây. 3376 Mới lợi của Nguyễn thị Tài (TH An Mỹ Bình Dương).

3377 Trái mít ngọt. 3378 Thả chả của Trần thị Phương Thúy học sinh Cơ Đốc Saigon).— 3379 Biết liều. 3380 bị đòn của Xuân Diệu (Anh Dung).— 3381 Dữ vậy. 3382 Đường bàn kinh. 3383 Nhanh Trí. 3384 Cái mình của Phương A.— 3385 Tay làm hàm nhai. 3386 Được phép được phải của Vương khánh Phụng (Thị Ng.).— 3387 Lăng xăng. 3388 Ăn bắt bọc. Hai vì.3389 Anh liều gì của Võ minh Chân. (HT Saigon.)

3390 Đầu của khác. 3391 Đầu đặc của Trần huyền Đức (Gò dầu) 3392 Ông lão ăn hàng chân trâu của Trần thị Bạch Tuyết (học xá Thống Nhứt LA.) 3393 One more cái Cao v Mỹ Saigon.— 3394 Không chem (ăn). 3395 Cấp y kiến. 3396 Hoa xen ca của TTD. Ng v Chu (GD) 3397 Con nhẫn lão bảo hội. 3398 Con chứng. 3399 Ba cũng vậy. 3400 Chặt chả của Ng ngọc Thạch (Phan rang)

3401 Đại Tướng lé của Huỳnh hà Tước (Kiến giang).— 3402 Nhiều chơi. 3403 Xem chừng quá đau. 3404 Qua lâu 3405 Bỏ sót chơi của Võ công Hoàng (Dy Nhanh).— 3406 Qua. 3407 Ngồi rồi kẻ nói. 3408 Tiền vui ở đời. 3409 Tàu đi c của Trương văn Thông, Saigon.— 3410 Đế thế. 3411 Vô quan dây mông tay chọn. 3412 Trong giải Pháp của Lê Hạnh (Phan Thiết).— 3413 Hiểu lầm của Ng và Chiến (Long An.— 3414 Lộ do chánh đáng 3415 H m qua, hôm nay cũng vậy của (Thương Hoa) Phước Tuy.—

3416 Lá đi của Huỳnh thị Xuân Lan (Khánh Hội). 3417 Vô quan dây mông tay nhọn. 3418 Đó mắt dậy. 3419 Nhớ nói rao của Nguyễn văn Hung (Phan Thiết) 3420 Dấu cũng biết đy bao của Nguyễn thị Vân (TH Thăng Long). 3421 Lắn chào xã giao. 3422 Chi [illegible] đa B y Chiến. 3423 Nhạc gia và cha ông rồi của Nguyễn thị Dung (THĐ Choisy)

Dành cho bạn trẻ — TUỔI HỒNG ★ Bài gởi : MINH TRÍ

HỎI ĐÁP

— Tem quí nhất thế giới là con tem 1 xu, phát hành năm 1856 ở Guyane thuộc Anh. Nó đã được bán ở Nữu Ước với giá 2 triệu rưỡi đô-la mỗi con.

— Con tem đầu tiên của Pháp được phát hành năm 1923 — Hoàng đế Lyon.

Con tem Hồng thập Tự đầu tiên của Bỉ đến Nhựt năm 1889.

Trên 100 con tem của 40 QG trên thế giới đã phát hành cho hội chữ Chữ-ô Nhựt.

Sau phi vụ Apollo 11 nhà vũ, 30 quốc gia đã phát hành loại tem «Người đầu tiên chinh phục mặt trăng».

— Số tem hiếm nhứt trên thế giới [illegible] nhưng thì có khoảng trên 20 [illegible] mà thôi. Những nhà [illegible] biết riêng nhất là nhà đấu lý Bruce, Paris của Pháp [illegible] de la [illegible] Anh, Courvoisier của Thụy sĩ, Herman and sons của Anh, Ernest Pinsard của Do Thái và Japanese Gout Pg Office của Nhật. Trong số này nhà [illegible] đấu lý Bruce, Paris của Pháp đành trong hàng đầu.

TRẦN QUANG TÂN sưu tầm (Kiến Giang)

Các chứng ho, họ khan, ho có đàm

Hễ [illegible] ngày [illegible] ngày gây yếu một mỏi lo đến đau ho nhiều, nhà phải lo lấy đưa không dứt [illegible]

Phê Tạng Bửu
LA VẠN LINH

Các chứng bịnh về tim

Đánh [illegible] tim hồi hộp, tim đập mạnh [illegible] mỏi mệt, đổ mồ hôi, hay giật mình không tốt, thân kinh hay [illegible]

THUỐC BỔ TIM
Tam Chi Bửu
LA VẠN LINH

Có bán tại [illegible] số 53 Đông Khánh Chợlớn. ĐT số 609 610 18-2-1961

Phong ngứa

[illegible] PHÔNG Sát Đặc Hiệu ÔNG TIÊN Trên 30 năm danh tiếng [illegible] VIỆT HOÀ nhà thuốc ÔNG TIÊN [illegible] ĐT 18-3-[illegible]

TUỔI HỒNG SÁNG TÁC

Màu Phượng đỏ

Lại nữa màu phượng nở ! Màu đỏ của Phượng đang rực rỡ khắp mặt đường, những nơi vào đi bước chân học trò, có cả ác trêng tung bay thì Phượng lại đến, đem chia lý giao vào tâm hồn ngây thơ của lứa tuổi học sinh.

Tiếng ve kêu buồn rã rượi, không chịu hề lang đang trong nắng chói chang nhưng lòng đỏ, chẳng nói chuyện nhỏ cái loa to lớn tôi cùng chia nhau như hiểu rằng mình sắp chia tay.

Tổng điểm học tiết qua, sân trường đã vắng người xao phương tiện và sân đã trông hòa thu khô héo, [illegible] giờ đây bạn hữu — Hãy nói đi lúc nói nhỏ nhưng, thương tiếc ba những ngày ân đến lặng lẽ, nên thêm giây phút thì ở thời, bạn học riêng tôi có đoàn bạn hòa đã lần lượt nghỉ ngơi, nơi đến những nơi có không khí mát mẻ cho chánh điểm sân hầu, bù đắp những tháng ngày mất đầy quên ở phía trường gần đầu trước, những trang sách vở chỉ khi những con số, những hàng chữ.

Bạn bè ơi, còn đâu nữa những ngày vui đùa bên chân, còn đâu những lần vân vương trong lớp bạn vang ra tiếng ngày [illegible] lúc gần chết [illegible] mà lúc.

Ngày lại ngày nhớ [illegible] Phượng nở rộ tại [illegible] hàng [illegible] chẳng mình cùng [illegible] chẳng chất bao nhiêu [illegible] tâm hồn [illegible] ngày [illegible] nhiều lần đến, màu phượng vẫn đỏ [illegible] trong sân trường, lá mỗi lần mình [illegible] vẫn [illegible] trong cách tay vẫn [illegible] trong hoa [illegible] đầu cho bao nhiêu, quên đi màu phượng đỏ.

Dương nhớn những bao nhiêu nhớ trong mình, phượng đỏ nào, vẫn trong lòng [illegible] bao nhiêu [illegible] vẫn [illegible] nhiều bao nhiêu.

NGUYỄN QUANG LÂM

— Trong khi hàng ngày nên tập trong những việc nhỏ, mà ý chí của mình có đủ sức để làm trọn những việc lớn.

MAXIM

— Ta có tai, mắt ta nghe, ta trông ta có tâm tư, ta suy ta nghĩ ta đối với người xa, ở lâu ta cho như thấy, có lúc ta khó như bạn cùng có lúc ta tính đích không chịu, ta xem lý nhất quyết không làm ý ! tôi có nhiều.

LƯƠNG KHẢI SIÊU

— Trước hết bạn phải ngay thẳng với bạn. SHAKESPEARE

— Tâm hồn không phải là một cái bình cần làm cho đầy mà là một lửa lò phải nung PLUTARQUE.

Quý Bà có thai
Cần nên dưỡng thai bằng
Bảo Mầu
DƯỠNG THAI TỐ

BẢO MẦU DƯỠNG THAI TỐ tuy đã bổ có thai thường hay uống, ăn uống không ngon, mệt mỏi bồn chồn, đã được thai nóng, thai táo có huyết dư.

BẢO MẦU
DƯỠNG THAI TỐ
(Nhãn hiệu Ba Bay)
Qui Bà uống vào sanh đẻ rất mau và không đau bụng.
Nhà thuốc
SÚNG NGUYÊN
số 15 Hương lộ 14 Cầu Tre, Chợlớn
Đăng Bộ Y TRẦN NGƯƠN KN số 287 BYTIQCDP ngày 12-6-1971

HỒ SUYỀN
Các chứng suyễn kinh niên, ho cảm ho đàm, ho khan, ho [illegible] ngưỡi, ho nhiều, ban đêm, ho lâu ngày, ho xan lâm, dùng thuốc hồ.
QUẢNG AN TIÊN
(Cơ sở [illegible] số 15 Hương lộ 14 Cầu Tre, Chợlớn) KN. 619 ngày 18-12-63

DẦU GAN — YÊU GAN
Nhức đầu, mắt ngủ, ăn không ngon, [illegible] tiêu, hay chóng mặt, như say, [illegible] trong mình, bồn vật, [illegible] dùng thuốc trị bệnh gan
QUẢNG AN HÒA số 1 đã [illegible] Gan vuốt 2 đã bổ Gan (có bán ở các [illegible] thuốc Bắc) và 169 La van Duyệt Sg. KN. 617—18-12-63

BÍ BÚN - BÚN THỊT NƯỚNG - BÁNH BÈO BÍ
BÍ BÚN TÂM Hủ tiếu Nam vang 100$, Mì Nam Bô 120$ Suông 120$, Bánh canh 120$; Bí bún 80$ Bún thịt nướng 80$, Bánh [illegible] bí chiên tôm 30$ [illegible], Cafe đá 30$, lon 40$ [illegible]
TRƯA và TỐI Nem nướng : 200$ Chả tôm : 180$
Quán Trúc (NAM ĐÔ TỬU GIA)
[illegible] Thân Học Sài Gòn

MAY TÍNH ĐIỆN-TỬ MINI
Là một kế-toán-viên
Luôn sát cánh Quí vị
SANYO
MODEL : ICC - 82D
ĐẶC ĐIỂM : — Kiểu nhỏ, đẹp, và bền
— Cộng trừ nhơn chia, đáp số đúng nhứt
— Có 16 hàng số, có thể tính đến con số trăm ngàn tỷ
— Đáp ứng chớp nhoáng. Không tiếng khua động
— Với bộ phận tiếp điện, có thể xử dụng tại bất cứ nơi nào không có hệ thống điện
— Có kỹ sư chuyên môn bảo trì sửa chữa
Tổng Đại Lý và Sửa Chữa :
DAINAN KOOSI
21 - 23 Võ Di Nguy Saigon — Đ.T 93386 — 25698
ĐẠI LÝ : 1. CÔNG TY XUYÊN SƠN 52 Nguyễn Huệ Saigon — Đ.T. 20070 — 96871
2. HÃNG MÁY MAY SINCERE SAIGON 19-21 Phạm ngũ Lão Saigon Đ.T : 98086
3. RADIO TÂN VIỆT NAM 135/116 Nguyễn Huệ Saigon Đ.T : 91827
4. TÂN ĐẠI NAM CÔNG TY 21-28 Võ di Nguy (lầu 1) Saigon Đ.T : 93386 - 25698
Hàng đã về. Xin Quí Vị liên lạc với các Đại Lý

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

DƯỢC NHÀ NAM

PHƯƠNG CHÂM CỦA Đ.N.N
TOÀN VIỆT, BÁO VIỆT
HƯNG VIỆT

NGUYỆN VỌNG NHÂN DÂN

ĐÔ THÀNH

Phê bình có Tá Tài II xin nhập học Trường Công Nghệ Phú Thọ

Saigon ngày 04 tháng 09 năm 1971

Kính gửi:
Ô.Ô - Thủ Tướng Chính Phủ VNCH.
Chủ tịch Hội Đồng Viện Hòa Bình Giáo Dục.
Tổng Trưởng Hòa Bình Giáo Dục.
Thưa Thủ Tướng!
Thưa Qui vị.

Tôi là phế binh Cao Văn Thiệt, sinh ngày 22 tháng 02 năm 1942 tại làng Long Đức tỉnh Trà Vinh. Hiện cư ngụ tại số nhà 109F111/03 Bà Hạt, Bà Rá.

Trên trọng kính hay Ông Thủ Tướng và Qui vị như sau:

Tôi xuất ngũ Cuối VSQHD/123 làm hạ sĩ nhất của Trường VBQGVN Bị giải ngũ ngày 01-12-1965 theo quyết định số 1 ngày 01-01-1966 của Trung Tá Trung Tướng VBQGVN. Tôi bị giải ngũ vì lý do bệnh tim, theo giấy chứng nhận số 1 ngày 05-12-1966 do Ban Y tế Trung Tướng VBQGVN ký. Tôi đã nhận quyền lợi Cựu Binh và được giải ngũ ngày 07-01-1969 (DS số 3622T/MDI CLQ số 13MD Saigon).

Thưa Thủ Tướng và Qui Vị, trong tình thần Hoà Nghị và Hòa Hợp xây đắp phế bỉ thù thù Số Lịch 09/70 của Thủ Tướng CP và Quyết định số 925/QP ngày 10-4-1965 thừa ủy Trường VBQGVN trong đường với Trường CBKT đào chính, và theo đúng qua quyết định số 1 ngày 05-12-1966 của Trường VBQGVN. Tôi kính xin Thủ Tướng và Qui vị ân giúp đỡ cho tôi được nhập học năm phế chế Trường Công Nghệ Phú Thọ niên khóa 71-72.

Trong nếu QLVNCH ân biệt chấp quyền chấm nhập học năm phế chế Trường ON, những lợi đã gửi đến vào ngày hộp qua. Bộ Cựu Chiến binh nhập và vắng không ưu vị đương nhiên, không được xét hạng.

Trong khi đợi ơn chấp thuận của Thủ Tướng và Qui vị, tôi nhận nơi đây tâm lòng biết ơn của tôi.

Kính đơn.
CAO HỒNG THỦY

XIN LƯU Ý: Để tránh khất thất lạc, từ nay những bài phê đăng mục NVAD xin đề ngoài phong bì gửi Ô. MINH CHIẾU, Tòa soạn ĐNN. (bài NGUYỆN VỌNG NHÂN DÂN).

— Bài đăng NVAD của báo ĐNN luôn miễn phí, đồng bào đăng nghe lời đăng gửi tiền bực cho bất kỳ kể nào bậy biểu "tiền giấy mực".

— Nhờ viết: nét mặt giấy, trình bày rõ ràng cụ thể, ghi tên họ địa chỉ xác thật.— Không lấy bài nặc danh.

Đ.N.N.

TIN CẦN BIẾT

Thi tuyển học viên Ban tá viên điều dưỡng

SAIGON — Kỳ thi tuyển 245 học viên nhập học Ban tá viên điều dưỡng sẽ được tổ chức vào ngày 5-11-71 tại Saigon cho các trường tá viên Điều Dưỡng Saigon Đô thành Long Xuyên và Cần Thơ.

Bậc sĩ cấp biết số học sinh dự tuyển gồm 95 người (28 nữ và 67 nam) trong đó 45 người của trường Điều Dưỡng Saigon, 40 nữ của trường tá viên Điều dưỡng Đô thành, 05 nữ của trường tá viên Long Xuyên và 50 (23 nam và 11 nữ) của trường tá viên Cần Thơ.

Trong tăng số học viên dự tuyển của trường Đô thành, Bộ Y tế đã chấp nhận thêm 20 người nữa để bù lại số 20 viên chuyển ngành sang trường Y tá của Bộ Y tế dự thi, nhưng đã bị trừ số này không được phép đến Saigon thi, vì lý do phải lên máy bay ngày hôm trước khi được chính thức có giấy triệu tập thông báo của Saigon Thủ Đô.

Trong số thí sinh gồm: thiếu số được miễn học bạ 2 năm Trung học, trong phái nữ gồm 1 không miễn do thiếu Trung tâm học cơ quan Bộ chính sự thăm quyền cấp.

Theo bậc cấp đơn từ 17-9-71 và 17-10-71 của trường Tá Viên Điều Dưỡng Saigon số 209 Trần Quốc Toản, Trường Tá Viên Điều Dưỡng Đô thành số 211 Bà Hạng Chợ Lớn, Trường tá viên Điều Dưỡng Long Xuyên và Trường tá viên Điều Dưỡng Cần Thơ.

Thí sinh muốn dự thi trường nào phải đến đơn vị Trường đó. Sau trường tuyển thí sinh sẽ được phân về trường ứng sở.

Bậc sĩ cấp nói trên cho thí sinh trong hạn 10 ngày hộp nay.

Muốn biết thêm chi tiết xin hỏi Huỳnh Lượt: B Y 1/59 Hồng Thập T. Saigon hoặc các Trường tá Viên Điều Dưỡng nói trên.

Các nhà cố thủ Ý ngăn kẻ muốn cung cấp nước cho nhà khác phải xử phạt Saigon Tuấy Cục

SAIGON.— Saigon Tuấy Cục đã cấp đề đơn cấp phép cho bất kỳ nhà nào đã có giấy phép cung cấp nước cho các nhà lân cận cung cấp lại nước cho các nhà lân cận mà vì lẽ kém cỏi, ở vào những vụ nói Saigon Tuấy Cục sẽ ra thế đã ở đó nước đến đó.

Thi tuyển học viên Ban tá viên điều dưỡng

SAIGON — Kỳ thi tuyển 245 học viên nhập học Ban tá viên điều dưỡng sẽ được tổ chức vào ngày 5-11-71 tại Saigon cho các trường tá viên Điều Dưỡng Saigon Đô thành Long Xuyên và Cần Thơ.

Bậc sĩ cấp biết số học sinh dự tuyển gồm 95 người (28 nữ và 67 nam) trong đó 45 người của trường Điều Dưỡng Saigon, 40 nữ của trường tá viên Điều dưỡng Đô thành, 05 nữ của trường tá viên Long Xuyên và 50 (23 nam và 11 nữ) của trường tá viên Cần Thơ.

Trong tăng số học viên dự tuyển của trường Đô thành, Bộ Y tế đã chấp nhận thêm 20 người nữa để bù lại số 20 viên chuyển ngành sang trường Y tá của Bộ Y tế dự thi, nhưng đã bị trừ số này không được phép đến Saigon thi, vì lý do phải lên máy bay ngày hôm trước khi được chính thức có giấy triệu tập thông báo của Saigon Thủ Đô.

Trong số thí sinh gồm: thiếu số được miễn học bạ 2 năm Trung học, trong phái nữ gồm 1 không miễn do thiếu Trung tâm học cơ quan Bộ chính sự thăm quyền cấp.

Theo bậc cấp đơn từ 17-9-71 và 17-10-71 của trường Tá Viên Điều Dưỡng Saigon số 209 Trần Quốc Toản, Trường Tá Viên Điều Dưỡng Đô thành số 211 Bà Hạng Chợ Lớn, Trường tá viên Điều Dưỡng Long Xuyên và Trường tá viên Điều Dưỡng Cần Thơ.

Thí sinh muốn dự thi trường nào phải đến đơn vị Trường đó. Sau trường tuyển thí sinh sẽ được phân về trường ứng sở.

Bậc sĩ cấp nói trên cho thí sinh trong hạn 10 ngày hộp nay.

Muốn biết thêm chi tiết xin hỏi Huỳnh Lượt: B Y 1/59 Hồng Thập T. Saigon hoặc các Trường tá Viên Điều Dưỡng nói trên.

SỐ MẠI

Sẽ đăng tiếp
Ô. Trần văn
HƯƠNG
và chúng tôi

Tin-tức CHIẾN-SỰ

Cuộc H.Q vùng U-Minh vẫn tiếp tục

MỘT TRỰC THẮNG MỸ YỂM TRỢ HÀNH QUÂN

trúng đạn VC: 3 nhân viên Phi hành chết, 1 bị thương

* Một đoàn thuyền bè VC trên vùng đầm lầy U Minh bị phục kích

SAIGON 20-9 (UPI).— Lực lượng VNCH đã được trực thăng và hải quân yểm trợ đã phục kích 1 đoàn thủy ăn bè CS trên vùng đầm lầy U Minh, nơi đã có hơn 400 binh VNCH và cảnh binh CS từ thượng tuần tháng 6 hôm qua.

Tin quân sự cho biết 500 binh sĩ VNCH đã dùng súng cối đại liên, lựu đạn và súng máy tấn công hậu đội — 2 chiếc xuống tàu bắn và bắn hạ 34 cộng quân tại ra vùng rừng U Minh ở miền tây năm VNCH.

Trong khi đó lực lượng hành quân VNCH cũng đã vượt qua những bưu-tuyến để tràn vào trong đồng-bằng cộng quân ba mặt bay phía tây bắc hôm qua, những vận tải chiến đấu trực thăng đã vào vùng U Minh mới nhất.

Người phát ngôn VNCH cho biết đã có 307 địch quân bị tiêu diệt trong 6 ngày tảo chiến vừa qua ở vùng U Minh. Phía VNCH có 103 tử thương và 120 thương binh.

Tối thứ bảy vừa qua, chiến thuyền trên sông Hồng Ngự Kompong đã bắn hạ một chiến thuyền tuần tiễu lượng VNCH gần U Minh nhưng bị hỏa lực VNCH đánh trả, chiến thuyền địch bốc cháy và chìm xuống.

BTL VNCH cho biết số cộng quân bị hạ trong những trận đánh chiến chưa thoát là 15 cộng quân bị thương. Cộng binh đã bị thiệt hại trên trước đó 1 ngày đã bắn hạ 14 cộng quân khác.

Sáng thứ năm có 1 trực thăng LH-1 Huey Kỵ binh bị bắn hạ trên tỉnh quốc đã trên đến 10 cộng quân bị biên cực cam VNCH. Vì 1 trực thăng Phi hành viên thương vong 1 bị thương.

Tình hình KPC trong ngày chấm vẫn yên tĩnh.

Xác nhận lại trong ngày DNN nghỉ hàng đầu, nhưng tiếp tục quan trọng mà các đoàn quân bảo vệ ngày 20-9 là tương ứng thuật, chống lại sức mạnh lớn lao. Đó là nhà hàng Thái đã ở Chợ Lớn và 2 khu dân lớn ở Gò Vấp.

Xem tiếp D trang 4

Hội Đồng Báo Chí

Thông cáo số: 7

Về việc lập danh sách Ký giả chuyên nghiệp để chuẩn bị cấp thẻ hành nghề

Chiếu Điều 19 và Điều 20 của Quy Ước Báo Chí, ở nay Hội Đồng Báo Chí sẽ thành lập danh sách đề hợp thức hóa và cấp thẻ hành nghề cho các ký giả chuyên nghiệp đang công tác tại các cơ quan báo chí hiện đang hoạt động.

Để sớm tiến thành chống việc lập danh sách và cấp thẻ hành nghề, kính mời các ký giả chuyên nghiệp hãy liên lạc với Vụ Phụ Tá Thường Trực Hội Đồng Báo Chí số 4, đường Ngô Tùng Châu Saigon, để lấy mẫu đơn và khai danh.

Saigon, ngày 17 tháng 9 năm 1971

T.M. HỘI ĐỒNG BÁO CHÍ
Chủ Tịch HUỲNH THANH VIỆT

Mỗi ngày đọc Dược Nhà Nam Lời báo đúng đắn

DƯỢC NHÀ NAM của Việt Lang Quân
TRƯỚC THỜI CUỘC

Tiếp theo W trang 1

Sự gợi ý của U Thant như thế nào?

Nếu các phe lâm chiến không có thiện chí hòa bình không muốn thảnh thơi nghỉ hoà với nhau, thì giới chịu người tìm đã nhịp một đến tộc bị chiến tranh cần xét ?

Nếu họ không tự ý muốn hoà thì toàn thể hệ máy L.H.Q. xem là mà bất họ phải hoà chăng?

Lẽ đi nhiên, ý kiến của L.H.Q. can thiệp vào cuộc chiến ở Đông Dương không phải là mới lạ. Nó đã có từ lâu, nhưng mỗi lần nhắc đến, ý kiến đó lại bị gạt bỏ coi như không thực tế.

Không thực tế là vì trong cuộc phe lâm chiến yếu ở Đông Dương chỉ có Mỹ có chân trong L.H.Q., còn miền Nam, miền Bắc không phải là hội viên LHQ và cả đến T.C. cũng không có chân trong L.H.Q.

Gia đi vấn đề Đông Dương xuất phát từ Hội nghị Genève 1954. Vậy chỉ có Hội nghị này mới có thẩm quyền giải quyết cuộc xung đột hiện nay.

Lý thuyết trên đây rất đúng nhưng tính thế ngày nay đã đổi thay, hay đã bắt đầu đổi thay rồi.

Hồ nghĩ của U Thant sẽ một ân ý sâu xa là như thế nào: Nếu Nam và Bắc Việt không phải là hội viên L.H.Q. thì giải pháp tốt nhất là cho cả hai «nước» đó gia nhập L.H.Q. cho ổn.

Một nước bị chia hai, rồi hai mảnh đó cùng gia nhập L.H.Q. như 2 nước khác nhau, có lẽ chuyện lạ.

Song chuyện lạ đó có thể có, mà đã bắt đầu.

Thật ấy, nếu Trung cộng gia nhập L.H.Q. và ngồi vào ghế Hội Đồng Bảo An, còn Hồi Loan chỉ là hội viên thường đó mà tại Hội Đồng thì rất ít là trong L.H.Q. có hai nước Trung Hoa.

Nếu có hai nước Trung Hoa cùng tồn tại thì có hai nước Việt Nam.

Thành ra vấn đề Trung cộng gia nhập L.H.Q. chính là đưa mối siêu ra đưa đến việc giải quyết vấn đề VN vậy.

Gia đi một thì Trung cộng đã trở thành một đối cường ở Hội Đồng Bảo An thì việc L.H.Q. đứng ra giải quyết hòa bình cho vấn đề VN không khó khăn hay chống đối chi nữa.

Không ý gì tất cả nỗ thì lớn lao của tổ chức L.H.Q. với sự đóng ý của 5 đại cường lớn nhất thế giới là không thể tìm ra được một giải pháp công bằng và hợp lý cho dân tộc nhỏ bé nhất.

V.L.Q

MỖI NGÀY ĐỌC TRANG B

OAN TRÁI của Nam Đình

Yêu cầu cao bây bỗ bao, phải nhau cao lắm. 15 tế lên nuôi Lúc đương yêu nhau cả nhà lên 10 - 9 tế lên 10: đương tìm chiếc nhau. Đã gần nhau mà nhớ nhau nhớ nhớ đi đề hiểu nhau nhau, tại sao lại vô tình lại hiểu lầm nhau, tại sao lại vô tình lại hiểu lầm nhau.

Tôi đã buồn khi thấy đi người ra giữa chốc rồi rồi nhau, nhau lại hiểu nhau mà chống cộng sở hữu và vận cho đó vô cùng tay.

Chúng ta cùng đứng với nghĩ những lẽ nhau chúng ta không gặp rồi gió cuộc tay thì anh em người đã hiểu nhau.

Đây biết miền Bắc luôn luôn phải đi lại với mọi tai trời sóc nước, tham E.O chúng đứng là quá nhiều nhiều nhiều nhiều lại lại lại lại lại, chúng phải nhau vô hàng hoặc chúng lại vô nhau. Chúng lại đi nhau nhau, chúng lại đi chúng nhau, chúng lại đi chúng nhau, chúng lại đi chúng

Cải lương-Kịch
Hát bộ-Chèo cổ

SINH-HOẠT VĂN-NGHỆ • SINH-HOẠT

Tân ca Cổ nhạc
Điện ảnt-Tâm tình

Chủ biên : TRẦN TỪ VÂN — Phụ tá : MINH TRÍ — Cộng tác : HUỲNH CÔNG MINH, HOÀNG SƠN VIỆT, TIỂU SINH, SONG LANG, PHẠM TỬ ANH, TN NGUYỄN VĂN, TRẦN THẾ VINH, THIỆN MỘC LAN, cô DẠ HƯƠNG, cô THÚY VÂN

CẢI LƯƠNG

Diễn xuất trong « Vì đại cuộc » của HOÀNG SƠN VIỆT

II— Thế thái, xưa nay chẳng tới lượn lượn cách bao Phi Hùng nếu bạc đông rồi Kép, vì lẽ lan hoi xã sắc vốc của P.H khó mà thành công nhưng vai như thế.

Trong vở « Vì đại cuộc », ai đó là khéo chọn Phi Hùng đảm nhận vai Liêu Phi, để cô dịp bạn đã ra sắc bén và thích hợp vai trò có kiểu cách «Lão Vô» nay. Lá một điều viên lành nghề, P.H. vẫn ung-dung nghiêu hay hỏ ngỏ vẻ thiện HB Quang, trái lại bạn đã biết sử dụng đúng chỗ và vẫn vẫn lăn tăng chính sinh tế hiểu của Nguyễn Soái Liêu Phi. Nhờ Phi Hùng có được linh vô cao lớn hơn cho hay hơn nữa.

Về cô ngâm, chẳng ít hách nhất lắc Phi Hùng ca vang sẽ vào hay Hoàn hơn nếu cô, cô lẽ giọng Đồng cần bay cho tiếu hoàng hoặt thể hơn «Bây Bây».

Sau P.H là kép Hồn Tài vai Lang Tương. Như Tô [illegible] nên khi chọn mặt Liêu Phi. Hồn Tài đã [illegible] đàn, kể, thì bạn lại chưa lắm nên hiểu vai lắm [illegible] hồ [illegible].

Lá nghề [illegible] nhiều. Hồn Tài [illegible] nghề và hơi trổ tính của bạn đã lấy điểm chiếu [illegible] hay hơi, nhẹ.

Những Thanh Quang (Lê Cung) Minh Thuận Đông Châu [illegible] vai tên đàm nhiệm.

Kim Hương và Ngọc Dan Thanh

Đã là đào hát lão nhân, Kim Hương [illegible] Thu Nga cách để đăng cô cũng khá uyển chuyển và đẹp. HB Quang [illegible] Kim Hương vẫn thường đăng lắc [illegible] gắng làm [illegible] vai L.T.N. Nhưng chẳng chu K.H đ đụng [illegible] nhiều [illegible] bình chu chưa nhi lắ đu cố đăng.

Riêng Ngọc Dan Thanh Mẫu là hương hoa [illegible] trong Đu công đưt Kiều Phương Long, Tu Tình và cô cũng vừa hát lẫn lượng vừa diễn khá. Chẳng ít nhận chân Ngọc Dan Thanh có sự đ gắng [illegible] và tạo nhiều đi chưa mới. Tuy chưa chẳng [illegible] chẳng chẳng [illegible] Cải lại điểm cho Ngọc Dan Thanh diễn [illegible] Em là gương mặt [illegible] đó đó!

Qua mấy lần [illegible] Vương Cô Xuân Xê và Phương Hoàng N.D.I chẳng nhanh được lần hát [illegible] hơn và [illegible] sáng [illegible].

• Vì Đại Cuộc [illegible] nên [illegible] Ngọc [illegible] 45 phút mà với thành phần [illegible] đó, khán giả thấy đã [illegible] trong [illegible] điệu cho xem gần đó.

HÁT-BỘI

« Đại chiến Bạch Đằng »

Ban hát bộ Đình Bảng Phi vừa diễn tuồng « Đại chiến Bạch Đằng » của soạn giả Thân Vân.

Giới hâu bỉ xuyên chống c. thể khăng chiến nên vì đây là một loại tuồng đề vớ: Hồi tiếu tự do. Giới hâu mặ tộ cũng có thể phân nên tuồng kêm gay cấn và chỉ có một mo, một đoạn.

• Nhưng vở DCBĐ có vài ưu điểm của nó. Trước hết, nội dung của tuồng chuyện nói nước chi với lòng ái quốc và quyền anh hùng của Ngô Quyền « Đại chiến Bạch Đằng » hề đều vở loe Ngô Quyền vừa giả mạ đến Hôn chúa Đông [illegible] Dương điện Nghệ. Bấy lâu nghe tuồng, nay được đ mặ Ngô Quyền của [illegible] ĐD Nghệ lay hơn hai lần phong phú hơn Quyền hơ Pi, xuất và gắt con gái cho

Trong khi vợ chồng Ngô Quyền đi viếu ái quan, ở nhà tướng vở của Điền Nghệ là Kiều công Tiễn lên phiên hạ xâm lấn nước khác gây tình Nam Hán vẫn đánh Ngô Quyền. Nhưng sau lố, Ngô Quyền cùng Dương Công giết được Kiều công Tiễn và Đại La Thành rồi đại thắng luôn quân Tàu của Hoàng Thao ở Bạch Đằng giang.

Mặ ưu điểm khác là tuồng vẫn, soạn giả viết rất nhiều nhân ái nghĩa quan công hiếu.

Diễ viên gồm: Đình Bảng Phi (Ng. Quyền) Hữu Thoại (Dương Điền Nghệ) Châu Kỳ (Dương Công) Hoàng Lê (Kiều công Tiễn) Kỳ Long (Dương công Khải) Tuấn B. (Hồ [illegible]) Tuấn Cu (Lưu Cu) (vai Ng. Quyền) và Kim Thanh (Dương Tiễn Thư).

Trong tuồng vẫn qua hai lớp (xuất giả và ra trận) cô Kim Thanh hóa trang rất đẹ.

Chỉ Phớt qua thôi

Nguồn tin [illegible] thân thiết [illegible] cho biết: Sẽ có thêm một chương trình «Giao Duyên Thường» Đ là chương trình «Sinh hoạt phụ nữ». Nghệ thuật chương trình này sẽ được C. MAI LIÊN với tài [illegible] nhân đảm [illegible].

Chương trình sẽ gồm những [illegible] nữ công gia chánh hội thoại, phòng vấn và phỏng vấn [illegible].

★

Cũng tin từ đài truyền hình, Cô THUỲ LAN, người [illegible] của chương trình « Vì đời của Chúng » là được cấp [illegible] Đ đu đặc [illegible] đã [illegible] cho các nữ [illegible] nên hiểu hay [illegible] chiếu hay.

• Tả quốc [illegible] hiểu, là một vụ [illegible] của nghệ sĩ QUANG HƯU được bán «Quốc Hoa» của THUỲ LIỄU chọn nộp bả cho đài TH Thành phần diễn viên [illegible] TS [illegible] có Ngọc Lan, Quang Hòa, Hồng Hạ, Tố Hiếu, Sa Điền (Tố Thanh) Bạ H.L. Đăng Lan, Bạch Lê, Huỳnh Chiến và Thúy Liễu.

★

Như tin đã loan đoàn « Thái Dương 3 » do THANH ĐƯỢC [illegible] sẽ [illegible] là lên hu hình vô « Yêu em đi mà [illegible] » của Việt Cường [illegible] 17-9-1971.

Thành phần diễn viên [illegible] Trần Dược, Phương Liên, Diệp Lan, Hồng Nga, Kim Ngọc, Hoàng Long, Kim Quang, (thường có Văn Chang) San khi tiến xong mọi đau Phương Liên bước ra hàn [illegible] nhóm nghề [illegible] đó.

• Ở Sài Gòn, lớp tuồng Kim Ngọc [illegible] khán giả cuối cùng tân tân. Ở đây không ai cười hết khi diễn màn chết.

★

Trong thì đoàn Thái Dương đang thu hình thì bạn Phụng Hảo đã [illegible] vở «Tình Ai Hồn Lẻ» của Bạch Diệp Minh Nguyễn. Thành phần diễn viên gồm: Tình Vân, Đăng thanh Liêu, Bạch Lê, Đỗ Quyên v.v.

Đây [illegible] Trần Ái, Đỗ Lê [illegible] Cho [illegible] Chưa [illegible] bạn [illegible] Bạ. Diệp [illegible] Minh đã được tranh diễn. Sau Lưu Hoa Lan [illegible] đây [illegible].

THOẠI KỊCH

Những sơ hở của vở kịch thời đại : « Người săn ảo ảnh » của MINH TRÍ

II— Một [illegible] khác khó chấp nhận trong vở kịch xã hội thời đại.

Ở một đoạn nào trong màn hai, tên Quân vỗ vế sướng hân hạ hoa đăng hoàng, rồi bắt chính ngồi ngáo ngang trong Ngày Chủ nhật mà hẳn vẫn thích ngồi nhà để học khiêm cố giáo Oanh phải ngạc nhiên.

Quân giải thích đại ý «Phải cố gắng để đạt kết phí vô vô! Đó nó không thì Đông Đô! khác. Thế mà ở nước sau đó, tức năm ba, ông Hùng (cha Quân) vẫn sự với cô giáo Oanh khi biết Quân đã chăm yêu Oanh, rằng Quân đã hai mươi hai (22) tuổi rồi!

Thưa anh, anh [illegible] 18 tuổi mà chưa có Tố Tâm là, [illegible] ở tuổi thất [illegible], chẳng phải anh đã đợi tới 22 tuổi đâu! Đi là một vở kịch xã hội thời đại thì tướng cũng nên tuy ý đến những chi tiết như thế. Các anh soạn kịch và chơi kịch ha chẳng thường [illegible] kịch siêu bị hơn Các anh soạn kịch và chơi kịch ha chẳng thường [illegible] kịch siêu bị hơn [illegible] giao và không [illegible] vẫn kịch bình [illegible].

Vẫn chương trong « Người săn ảo ảnh » chỉ đông [illegible] đao to bóc lớn để thể hiện khi đó mà nhưng nhiều chỗ thoại mà thông thái đi [illegible] lại nguyên văn như: «Một sự thụ động [illegible] hình cảm chiếm tâm hồn tao» hay « những cái thụ nhập hình nhạy [illegible] đó cái bản [illegible] đó mà [illegible] [illegible].

Ở màn 4, [illegible] gia Quân bị [illegible] lên mạnh là quan bị Đỗ (Huy Vân) ho uống chước nước để [illegible] ho hai mặn bể đau [illegible] vai Oanh đã diễn sai lạc.

Nếu là uống phải chứ [illegible] mau [illegible] dụng (sheets — acting) thì... mau [illegible] [illegible] [illegible]

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

TÍNH HOA NƠI VIỆT

CHỈ-SĨ TRÊN ĐƯỜNG DUY TÂN CỨU QUỐC

của NGUYỄN-BÁ-THẾ

Tạ Thu Thâu

Thuở bé cơ cực mà tài học lỗi lạc khi trưởng thành dấn thân tranh đấu vì đại chúng

(TIẾP THEO)

« Anh nào mà tự tiện bước ra khỏi phòng trong lúc nầy ấy là tự cáo mình là linh kín của Bộ Thuộc địa nên tìm cách điện thoại cho cảnh sát hay mà phá hoại cuộc biểu tình » Lời tuyên bố của chính Tai như vậy làm cho vài tay thám tử không dám hô hé, trân mình ngồi mà nghe chị nói khuyên dỗi xưa...

« Cho đăng nay, Tạ Thu Thâu hưởng dân mấy chục xe taxi chở toàn người Việt lên đó bộ nơi dầu đường nhà ở trước Elysée Hồ Hữu Tường ở trong quán cà phê ra hiệu lịnh, toán nầy xông ra, mặc tối lấy bằng dơ tôn giáng ngang đường mà đi. Phía sau các xe taxi cho sinh viên đổ bộ cũng phút càng thêm đông.

«Rồi từ các quán cà phê, các toán chực sẵn tuôn ra, nhập bọn mà vừa biểu tình vừa hô khẩu hiệu vang dậy. Chỉ có một người Pháp lốc ấy là sinh viên trường Luật, nay là một luật sư rất nổi danh, là Gérard Rosenthal bay kịp nên nhập bọn mà hô hét như người Việt. Anh lại cho là rất vinh hạnh, nên luôn luôn đi dưới bằng dơ tôn mà hô hét to hơn tất cả nữa. Trong lốc ấy anh Lã Quí Hoà phía trước quay phim tỏ rõ.

«Bấy lâu nay không có một đoàn thể Pháp nào dám đến trước điện Elysée mà biểu tình. Nên chi chính phủ Pháp không đề phòng, mà chỉ đặt một anh linh quên đường trong nhà đòm mà gắt cửa, tượng trưng chơ khỏng phái ngăn đón ai cả. Bây giờ có một đám biểu tình đông đảo, anh lịnh Pháp không biết làm sao. Giựt bảng dơ tôn thì giựt không được. Giựt máy camêra cũng bị ngăn cản. Lại cũng không có điện thoại bên cạnh để gọi tiếp viện. Thành ra con đường ngăn Elysée, hết lượn qua rồi quay trở lại cả chục lần; mặc tình hô hét cả nửa giờ.

«Nếu có kinh nghiệm, thì biểu diễn độ năm bảy lần, rồi giải tán đi thì có làm sao đâu. Đàng nầy ai cũng say máu nga, cứ ở đó mà hô hét. Đến chừng cảnh sát trung ương hay đem xe cây chở linh rầm rộ đến, ùa vào bắt, thì thộp được mười mấy người. Tạ Thu Thâu cũng ở trong đám đó. Vài ngày sau bắt người đến cả thảy 19 người.» (« Tạ Thu Thâu» của Hồ Hữu Cường, tuần báo «Hoà đồng» số 56).

Vụ biểu tình vô tiền khoáng hậu của sinh viên Việt trước dinh tổng thống Pháp làm nổi bật tên tuổi Tạ Thu Thâu.

Tổng giám đốc cảnh sát của thành Paris lúc đó tên là Chiappe, chỉ huy nhân bắt tại trận 19 người (17 người bị bắt tại trận và hai người bị bắt người thêm là Hồ Văn Ngà, Hội trưởng Tăng hội Sinh viên Đông dương và Phan Văn Chánh).

Sau mấy ngày thảo luận, chính phủ Pháp quyết định trục xuất 19 người ấy. Đầu tháng Juin. 1930, cả thảy bị đẩy vào hàm tàu và đến cuối tháng vẻ đến cửa mẹ.

Bị trục xuất, trở về đất nước, Tạ Thu Thâu càng quyết chí chống đối thực dân đến cùng vì chính nghĩa dân tộc.

Ông đăng cảm thì hình trong mọi trường hợp, đương đầu với thực dân không chút sửn long.

Năm 1932, ông lại bị bắt. Giải tới phòng bồi thẩm hai tay còn bị còng mà ông cùng người nhiều kẻ ghé ngồi và nói với bồi thẩm một câu nói lịch sự.

«Hôm nay có chuyện lôi thôi, tôi phải gặp ông và tôi chắc trên đường dời của tôi còn sẽ gặp ông nhiều lần nữa.

Tình thân và ý chí tranh đấu của ông quả đã kiên cường. Thật thế, kể từ sau lần bị trục xuất, từ tháng Juillet 1930 cho đến tháng Octobre 1945 là lúc ông bị giết chết tại Quảng-Ngãi, suốt 15 năm, ông đã phải vào tù ra khám 4, 5 lượt nữa. Ông đã tận tụy phục vụ đất nước đến giờ phút cuối cùng. Lúc ông mất, vừa tròn 40 tuổi.

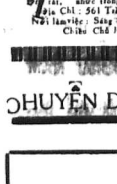
Tên tuổi Tạ Thu Thâu gắn liền với tên tuổi Nguyễn An-Ninh. Ngày những hồi tên tuổi lẫy lừng được cả nước thương yêu và kính nể, Tạ Thu Thâu vẫn không quên Nguyễn An-Ninh, mà thường nói với các bạn : «Dầu sao, tôi cũng nhờ ơn anh Ninh, người đã sớm gợi chính trị cho tôi biết.».

(Còn nữa)

★

THUỐC GIA TRUYỀN TRỊ KẾT QUẢ 100|100

BỊNH :



LẬU MÙ KINH NIÊN
Không có Mủ thường, chỉ mỗi buổi sáng còn ít chút mệt mỏi và không quan

Sang Độc Phong Ngứa
Nổi mụn ngứa, ăn đã phong ngứa, chốc, lở lan ra khắp mình.

MỘNG GÀ HOA KHÊ
do giác hợp với người có bịnh mực ở của mình hay đương vậy

DÂN BÀ HUYẾT TRẮNG — HỘT SOÁI

Tên đường quan tuy nhiều nhưng nơi mực của mình Nam gia thường bị đổ trước nhiều nhà ở hàng rong đã nhiều.

CÓ TRỊ CÁC LOẠI PHONG TÌNH HOA LIỄU
Đã rất, nhức trong ống tiểu, lỗ cổ mủ, nổi mực đỏ ngứa sưng
Địa CM : 561 Trần hưng Đạo Saigon Cầu Chông số 14632
Nội làm việc : Sáng từ 8g tới 12g30 Chiều từ 3g tới 7 giờ
Chủ Nhật nghỉ

SÂM CAO LY
Một loại SÂM thượng hạng hiếm có NHUNG NAI cùng các dược phẩm Đông Y tối nhất chế thành

SÂM HƯNG SONG LONG TINH
(Nhân hiệu Cá Bay)
Sâm Nhung SONG LONG TINH là một Đông dược phẩm BỔ MÁU mới nhất, tối thích chuyên trị các chứng ĐAU LƯNG NHỨC XƯƠNG ÂN NGỦ KHÔNG NGON PHÒNG THẬP, PHỤ NỮ SẢN HẬU. Rất hợp cho mọi giới. Bán lẻ tại khắp các nhà thuốc Việt Hoa. Đã Đông được sĩ THÂN NGƯƠN nhà thuốc SUNG NGUYÊN 157 Hương Lộ 14 Cây Gõ Cuối Bà Chiểu. Có bán tại nhà thuốc Bảo Sanh Đường 41 Phan bội Châu — Huế.
KN 730 M. ngày 4-8-63

Đọc sách ngoại quốc

KINH NGHIỆM VIỆTNAM VÀ CHÁNH SÁCH Á-CHÂU TƯƠNG LAI của HOA KỲ

Tác giả : EDWIN O. REISCHAUER

Giáo sư đại học Harvard, cựu đại sứ Mỹ tại Nhật Bản

Chương thứ nhất :

Nhật Bản

(Tiếp theo)

Nền lịch sử cận đại của Nhật có thể cung cấp cho chúng ta những giải đoạn so khởi trong công cuộc hiện đại hóa có thể tạo ra những vấn đề khó khăn mà cũng như chúng có thể giải quyết những vấn đề cũ.

Do đấy, khi tiến trình điện đại hóa đã đạt đến xung kích điểm, những quốc gia ở Á Châu đầu cho đã phát triển được tình trạng ổn định trong nội bộ vẫn có thể gây xáo trộn cho nền hòa bình và sự hồn độn của thế giới chung quanh.

Trong trường hợp của Nhật bản, khi nước này đã phát triển xong lực lượng, nước này liền đòi dọng từ một kẻ bị đe dọa đến một kẻ đi đe dọa người khác.

Khi Nhật đã dứt khỏi sự đây neo truyền thống Nhật liền trở thành một nước quấy rối hơn về mặt tinh thần. Tư tưởng và những thái độ cũng không bắt kịp những đổi thay trên bình diện kinh tế và xã hội.

Giống mối nhất thống nhất chắc của những người lãnh đạo cũng cuộc hiện đại hoá quốc gia cứu tự trong giai đoạn sơ khởi đã không chuyển qua được như thế là kẻ tiếp và lại còn say sưa hơn khi qua đến thế hệ thứ ba.

Nước Nhật trong thập niên 1920 đã bước vào giao đoạn rối rắm về chính trị mà Nhật ngày nay vừa dứt bỏ.

Khi nước nhật đã hiện đại hoá kỹ thuật mới cùng những tiêu chuẩn giáo dục cao đang giúp Nhật hiện tại : nên dân chủ hay tự trên một quốc gia hoàn toàn chuyên chế.

Những quốc gia vừa mới trải qua một đoạn đường ngắn trong tiến trình hiện đại hoá thì không được như thế bởi lẽ những quốc gia này thiếu trình độ kỹ thuật cao mà hai chế độ trên đều đòi hỏi.

Những quốc gia này có thể phát sanh những chế độ độc tài bất lực, hay những nền dân chủ chập chững, thiếu thống hoặc cả hai. Ngay cả những quốc gia chỉ hiện đại hoá một phần như Nga sô sau cuộc cách mạng tháng mười, hay Trung quốc ngày nay, cũng có thể không có khả năng hành xử mọi công việc qua các kỹ thuật phức tạp hơn của nền dân chủ dầu họ có khả năng điều hành những chế độ chuyên chế.

Tuy nhiên, những quốc gia đã hiện đại hoá kỹ lưỡng cũng phải đứng trước sự lựa chọn giữa chủ nghĩa chuyên chế hoàn toàn và chủ nghĩa dân chủ hoàn toàn.

Dân chúng tại các nước này đã có thể đạt độ giáo dục cao đến nỗi trở phí kỹ lý nhồi sọ hay kiểm soát kỹ lưỡng qua các chương trình chuyên chế họ sẽ đòi hỏi sự tham dự đáng kể vào trong những quyết định của chánh quyền qua tinh thần dân chủ.

Họ sẽ không còn là những đám đông bất động có trình độ giáo dục thấp của những xã hội kỹ nghệ. Người Nhật không tin tưởng mấy về những giả trị mới mà công cuộc hiện đại hoá đã đem lại cho họ là tỏ ra phân vân giữa chế độ chuyên chế và dân chủ giống như những người đi trước trong tiến trình hiện đại hoá Đức hoặc Ý.

Khởi đi từ những sự dùng dằng của những quốc gia này những chủ nghĩa phát xít, quốc xã và chủ nghĩa phiêu lưu quân sự của Nhật Bản đã quấy nhiễu thế giới hai mươi năm về trước.

Chúng ta phải hy vọng rằng những quốc gia khác ở Á Châu sẽ rút tia được bài học từ những lỗi lầm của Nhật Bản. Tuy nhiên, chúng ta không nên ngạc nhiên khi nhiều quốc gia ở Á Châu tiến nhanh về mặt hình thức nầy thì lại bám vào những lãng giống khi cố gắng hiện đại hoá đang tiếp diễn.

Đây là lý do phụ để chúng ta kiên tâm nhìn thấy tình trạng bất ổn ở Á châu sẽ tiếp tục trong một thời gian dài.

Nước Nhật hiện đại cho chúng ta bài học trên tiềm vọng hơn về sự sanh tồn của những nền văn hoá khác trên thế giới. Trong giai đoạn sơ khởi của công cuộc hiện đại hoá của Nhật Bản dường như nền văn hoá địa phương đã bị lấn sống Tây Phương hoá đánh bại đi. Vài người nghĩ rằng nước Nhật sẽ trở thành một tiền đồn Á châu của nền văn minh Tây Phương.

Tuy nhiên, khi chúng tanhìn vào hiện tình nước Nhật chúng ta thấy những nét đặc điểm của văn hoá Nhật Bản vẫn còn tồn tại một cách vững chãi dưới dường nào.

Chắc chắn nước Nhật là nước có nền văn hoá đặc thù nhất trong số những nước tân tiến.

Quả thật Nhật đã có tài kỹ thuật và sách thuật cho thế giới tân tiến, nhưng chúng ta phải phân biệt giữa sự hiện đại hoá và Tây phương hoá.

Cái gì đã làm cho xã hội và võ tuyến truyền hình tánh chất Tây phương [illegible] không phải tánh chất Nhật Bản ?

Về hoa sen chưng bàn thờ Nhật từ sáu đến tám chiều và giờ đây Nhật đã [illegible] toán ngành nay như chưa [illegible] tá nhiều.

Về võ tuyến truyền hình chúng ta khó sự trở [illegible] vài năm và giờ đây lãnh [illegible] điện thử đều thuộc về [illegible] chúng ta lần hồi. Mặt [illegible] Nhật bản là nước [illegible] trên thế giới là không [illegible] tàu đầu không lệ nhỏ [illegible] nay đã không làm cho [illegible] tàu ay nang tánh chất [illegible] hơn là tánh chất Tây [illegible]

Sự đối chọi giữa sự [illegible] Tây phương [illegible] có thể phát lộ rõ ràng khi chúng ta so sánh thế [illegible] Nhật [illegible] sẽ nầy [illegible] chuyển hình với Kỹ [illegible] một thành tố thành [illegible] nền văn hoá [illegible] truyền [illegible] phương.

Chương 93 phần [illegible] Hình Nhật có mấy [illegible] trong khi chỉ có 0,5 [illegible] người Nhật thực [illegible]

Đối khi chúng ta thường quên rằng chính chúng ta đã đóng góp cho công cuộc hiện đại hoá kỹ thuật và [illegible] chế của chúng ta như thế nào.

(MAI TIẾP)

★

THẾ THIỆN KHẢO LUẬN

NGUYỄN TỬ QUANG

HÀNH ĐẠO

XXXVII — MẠNH CHÂU ĐẠO, CHỐN DỀ LAO, TÙ PHẠM HỘ VÔ THÁCH THỨC : « 100 SẤT OAI BỒNG KHÔNG CHO THIỀU CHỊU ! » — THIỀN VƯƠNG ĐƯỜNG, TRÁNG SĨ ĐÃ HỒ CỬ THẠCH ĐÔN.

(Tiếp theo)

Đến khi nghe tin huynh trưởng lên đây, tiểu đệ cả lòng mừng, rập nhỏ lay huynh trưởng ân nhọc. Nhưng thấy huynh trưởng dường con yếu kém, tiểu đệ phải dằn lòng nhẫn nhục, cho cho huynh trưởng dưỡng sức khoẻ mạnh rồi sẽ cậy nhờ. Nay đã ở của tiểu đệ đã lộ nói ra quả ương, tiểu đệ đành phải thú thật cùng huynh trưởng ngưỡng mong ra tay nghĩa hiệp.

Thì ra vì cớ sự.

Ở đời không có gì lạ

Tại người quá chấn thật, ở tình nghĩ không ra.

Kẻ tội tù không phải bị đàn bong, mà còn được ưu đãi cơm nước, rượu thịt phủ, phê có phòng ngủ riêng, chiếu giường mền gối hẳn hòi... thì đâu phải là một sự lạ ở một xã hội tranh đấu tranh sống.

Ưu đãi là một thủ đoạn tiêu xảo để mua chước cầm tình, một hình thức tế nhị để lợi dụng.

Kim Nhân Bưu Thi Ân, một Tiểu quản đinh, chính là một tên « đầu nậu » chợ bùa. Hồ Thi là điểm « tội » là chuyên « dập lột » bọn thương buôn qua lại, thèn đương buôn bán, chỉ không dập lột đến nghĩa chuyện tiểu thu. Nhưng bọn thương buôn ai muốn làm ăn lâu bền nên phải nể Thi ấy... mà sẽ lẻ lọc dầu to lớn thế mấy, chẳng có ngán đâu. Vì chúng còn được bù lại bằng lối tăng giá hàng hóa để đập vào số dân đen chuyện tiêu thu.

Chánh phủ nếu không dung dưỡng bọn con buôn bán « chợ đen chợ đỏ », tự do tăng quá giá hàng, mà còn tốt nói dân để ngăn cản chúng đi nữa, cũng chẳng được. Huống chi là Thi Ân làm một kẻ « đầu nậu » chợ bùa. Quả thật, phá luật bấy giờ không còn ra cái thể thống gì. Rồi cũng đa đó một bị kẻ khác giựt Lợi một lần nữa, pháp luật cũng chẳng ra quái gì. Thế là họ tranh nhau lợi quyền bằng thế lực và bạo ngược. Ai có thế lực hay bạo lực thì thắng.

Vậy là ai làm được nấy ăn.

Không đủ sức làm, tất phải chịu làm kiếp một nạn nhân vậy.

Hồ Thi là kẻ tầm thường, tưởng không đáng nói về cuộc tranh chấp nầy.

Chỉ có điều đáng nói, cũng ở con người tầm thường đó ! nên có hành động tầm thường đối với một kẻ hảo hán hào hùng.

Kính trọng tài nghệ của người mà ra tay cứu trợ, ưu đãi khi người nầy lâm nạn là một việc. Nếu không vì tư tâm tư ý, thật một hành động tăng quý. Thi Ân không có điều nầy. Giả phỏng hồ Thi không bị tên Trương Mẫn Thân đánh nằm hơn hai tháng, đoạt lấy hoài hoạt lâm, một ngày thủ hoa lợi cả đều ba trăm lượng, thì hồ Thi có sẽ cái nghĩa khí một kẻ hảo hán mà ra tay cứu trợ một kẻ hảo hán khác bị lâm nạn không ?

Kẻ « đầu nậu » chợ bùa đã sẵn giàu ở tính toán, nên việc gì cũng tính toán.

Nhưng cảm Võ Tông ? Chàng có cảm động trước sự « tính toán » nầy, để đem cái sức mạnh « đi hỗ » mà rủa hận và phục hồi cơ sở làm ăn cho ông bạn mới mà chẳng đã thy ơn không ? « Thực nhơn tôi phải cứu nhơn tai » chớ !

XXXVIII — CHÁNG SAY RƯỢU NHÂN DẦU BỌN HÀNG RƯỢU VÀO THÙNG RƯỢU — MỘT LẦN CẢNH CÁO : GẶP MỘT LẦN, ĐÁNH MỘT LẦN ; GẶP MƯỜI LẦN, ĐÁNH MƯỜI LẦN.

Qua lời kể lể lâm sự đầy yêu của thư thiết của Thi Ân, Võ Tông xúc động, cười gằn hỏi :

— Kẻ hiếp đáp Tiểu quản đinh là đưa có mấy đầu mấy tay hử ?

(MAI TIẾP)

VIỆN ĐẠI HỌC ĐÀ LẠT
PHÂN KHOA KHOA HỌC XÃ HỘI

THÔNG CÁO

Kể từ niên khóa 1971 1972 những Sinh viên [illegible] Ban Xã Hội Phân Khoa K. [illegible] Hội phải qua một kỳ thi [illegible]
Thi về môn những môn :
1) Luận
2) Sinh Ngữ
3) Sử hay Toán
Ngày thi định vào ngày 15 tháng 10 năm 1971.
Thời gian : Từ 14 30 đến [illegible] 25-9-1971.
Về thể thức xin hỏi tại Văn Phòng Phân Khoa Khoa Học Xã Hội, Viện Đại Học Văn Hạnh, 225 Trương Minh Giảng.

CHUYỆN DÀI XÃ HỘI — SỐ 43

OAN TRÁI

của NAM ĐÌNH

IV

Hữu Đức gặp Tố Uyên

Tố Uyên trông chừng như cậu chớ nhà nên hỏi :

— Hôm nay sao tôi thấy anh lém vui ? Anh có bảo tôi phải vui đã sống còn anh thì tôi thấy sao như tính chán anh bỗng dưng xuống thấp.

— Chị hiểu lắm rồi, Tôi có thay cỡi gì cậu ? Tôi đang đọc sách.

— Tôi thấy anh có vẻ khác thường..

Hữu Đức không ngó lên một lần các lâm cho Tố Uyên ngạc nhiên. Cô lại nghĩ thầm : «chắc là tại mình không mặc bộ đồ hề, nên anh không dám ngó lên, chớ gì ? .Nghĩ vậy, nên cô nói :

— Tôi giặt bộ đồ kia chắc trưa nay mới được.

— Chị muốn mặc thì thì chỉ lấy tạm cái kia mà quạt.

— Ai cầu làm cái công việc vậy. ? Để ngày giờ nói chuyện và đọc sách.

Hữu Đức chăm chú đọc sách và lấy bút ghi những gì cần phải nhớ. Cậu có quan niệm như «không có Tố Uyên» trong phòng.

Tố Uyên khó chịu lắm, nhưng chẳng hiểu gì hết. Hữu Đức lại nằm xuống nhắm mắt như ngủ vậy.

Trưa, chiều lại tối...

Giờ học đã được truyền thanh vào phòng như ngày trước. Hai người nằm nghe mà chẳng thấy nói gì nhiều. Gần tới giờ ngủ. Tố Uyên nói

— Chúng ta đã giao kết rồi. Đêm nay anh ngủ trên đi quảng. Còn tôi ngủ dưới nầy.

Hữu Đức cãy :

— Chiyến hơn tôi. Chị ngủ trên đi quảng. Chị ngủ dưới gạch mốt cầm là chị đau.

— Đau thì đau Anh ngủ được. tôi ngủ được.

— Chị làm sao phân bì với tôi được ? Tôi đã từng sống cảnh nầy ở nhà, nên tôi quen. Chị không nghe lời tôi, thì tùy ý chị.

Tố Uyên thấy mất cảnh vui như đêm trước nên nằm trên đi quảng mà lòng suy nghĩ nhiều. Bộ áo quần phải từ sáng tới tối mà chưa khô, yên cô cảnh chịu mặc xi lip và sautien mà ngủ. Nhưng trước thì nằm xuống, cố xếp từ như trình lại.

Đêm nay, hai người nói chuyện qua lại vài tiếng rồi im lặng. Tố Uyên thấy mà ngủ được, vì lạnh hơn đêm qua. Còn Hữu Đức yên trí ngủ. Cậu ngủ m t giấc say sưa tới 6 giờ đến bực chấy cậu, mới dậy rửa mặt

Tố Uyên cũng ngồi dậy nhưng ráng nay có khác hôm qua vì sướt đêm nay, cô không ngủ được, nên nằm cô gắn biếng dậy

— Tôi giờ tập thể dục rồi. Chị cố gắng nhé.

Hữu Đức thấy Tố Uyên không còn như chân bằng tầm như trình thường cậu không mảng tới Cậu ngó lơ chỗ khác rồi, vươn mình lên du tập nhiều kiểu tắt cớp Mười phút sau Tố Uyên mới đi rửa mặt vén mặt soutien và xi lip đứng day mặt vào vách tập một mình Chưa được mười phút cô cả thở hào hển ;

Nay sao mà một quá

Hữu Đức phóng mình từ trên đu xuống đất rồi liền day mặt vô sách ;

— Nè chị tập thee tôi nhé.

Đây giờ, Tố Uyên mới cảm thấy mình xấu hổ quá Cô nằm dài trên đi-quảng với chiếc soutien và xi-lip, phơi thân ngọc ngà trắng như tuyết, mà nào thấy Hữu Đức liếc mắt ngó tới ! Cô nghĩ chuyện lấy tâm thượt trình chẳ thân hồm qua, có lẽ làm cho Hữu Đức mắc cở, vì sự chê giấu đó, chỉ có nghĩa «không muốn cho Hữu Đức nhìn thấy thân thể của mình». Cô cũng thọ nha, nên nằm nhắm mắt lại.

Hữu Đức thật tình giữ tư cách đứng đắn, nên không chú ý tới. Lúc nào cậu cũng ngoảnh mặt ngó lơ, trước sự phô trương tự nhiên của thầamnh rất cần đối của một thiếu nữ hai mươi mấy tuổi, một thiếu nữ sống trên nhung lụa từ nhỏ tới lớn không biết gì tới yêu dương. Nay dụng chạm với thực tế, một thanh niên cùng trang lứa tuổi, cùng học một trường, lại kẹt trong một hoàn cảnh không biết ngày mai ra sao, Tố Uyên mới thấy mình có thể đó khinh khi một người bạn tốt. Bây giờ, phải xử thế làm sao đây ?

Cô nằm im có hơn nửa tiếng đồng hồ, Hữu Đức tập xong nằm nghỉ một vì thở ở ở. Rồi cậu đi tắm. Cậu chỉ có cái quần đùi, nên phải cởi ra tắm. Cậu không cần biết tới sự có mặt của Tố Uyên trong phòng ! Chưng tắm xong, Hữu Đức mặc quần vào, mới gọi Tố Uyên.

— Chị dậy uống cà phê. Bữa nay, chị tập ít hơn hôm qua. Như vậy chị sẽ đau và đau trong hoàn cảnh nầy thì khó lắm.

Tố Uyên ngồi dậy lau sơ mồ hôi, rồi lại ăn sáng rất tự nhiên với Hữu Đức. Nhưng cậu lại nể tránh bằng cách bưng tách cà phê và miếng bánh mì nướng lại đi-quảng, lấy sách ra đọc, nhưt định không ngó tới Tố Uyên lâm cho cô khó chịu vô cùng. Chịp lâu, cô hỏi :

— Đau trong hoàn cảnh nầy thì khó lắm, anh nói vậy là nghĩa lâm sao ?

— Không có thuốc, lại cũng không cầu cứu bên ngoài được phải chi ở nhà thì hai bác sĩ ở rước bác gái sản sóc chi.

Tố Uyên âm thinh nhưng cô tuy nghi nhiều. Cô buồn buồn. Chịp lâu cô lại nói :

— Dầu sao cũng có anh đây ? Không lẽ anh bỏ cho tôi chết trong phòng mà không sản sóc tôi ?

Hữu Đức trả lời :

— Chị đóng trong một cuộc đời trong nhà vàng của ngọc tư nhỏ tới lớn. Cặp mắt của chị thấy cái gì cũng tốt đẹp, nên bảo giờ trong hoàn cảnh nầy, tôi cam chịu chỉ không hoa mình được.

— Thật tôi không hiểu những người bị giam phải sống làm sao khi họ bị nhốt hàng năm trong một khám

Hữu Đức giải thích :

— Có gì mà không hiểu họ sống hòa mình với hoàn cảnh họ không tự coi mình là phòng lưu đày cần với kẻ không cùng giai cấp với họ. Họ coi như ngang nhau trong một hoàn cảnh giống trái Chỉ nên họ có gắng nhau hăng chục năm tới [illegible] hơn nhiều.

Tố Uyên hiểu rồi, Dầu sao có cũng đọc được ý nghĩ của Hữu Đức chớ

Một giờ sau Hữu Đức nói

— Chị nhớ rằng I trong phòng giam mất tự do nầy, nếu chị không cố gắng tập thể dục cho đúng mức chị cứ ngồi và nằm như vậy thì chắc chắn không chịu đựng nổi

— Được, Tôi nghe lời anh. Tôi tập đây. Anh hãy chỉ bảo tôi và nhắc chừng tôi.

Tố Uyên đứng trước mặt Hữu Đức và khởi sự tập, làm cho Hữu Đức khó chịu nên phải nói thẳng thắn rằng !

(CÒN TIẾP)

TRUNG TÂM GIÁO DỤC TRÁNG NIÊN

« LIÊN TRƯỜNG »

TRÂN TRỌNG THÔNG BÁO :

Sau 2 khóa Huấn Luyện Cấp Tốc Kế Toán Ngân Hàng, khai giảng vào đầu tháng 8 và tháng 9.1971, Trung Tâm đã mở lớp cả

✱ 13 lớp KẾ TOÁN ĐẠI CƯƠNG
● 13 lớp NGHIỆP VỤ NGÂN QUỸ, và
● 05 lớp NGHIỆP VỤ TÍN DỤNG

tại số Hội Viên kể lực là 1.800 người (chưa kể trên 600 Hội Viên đang theo học tại các lớp Pháp Thương Sinh Ngữ Đêm Nay). Trung tâm hướng dẫn công nghiệp của các cấp Hội Viên và Phụ Thanh và để đáp ứng sự nhu cầu Phụ Huynh đã đến [illegible] Trung Tâm, xin công bố [illegible] Khóa 3 cấp tốc Kỹ thuật Ngân Hàng gồm thêm hoạt động 1 và 2, Trung Tâm quyết định mở thêm

Khóa 3 cấp tốc Kỹ thuật Ngân Hàng vào ngày 4-10-71 với 2 chứng chỉ đầu tiên — Kế Toán Đại Cương và — Nghiệp Vụ Ngân Quỹ

Hội Viên các cấp muốn đăng học phí để giới thiệu người, xin gặp ta Trung tâm nay đến ngày khai giảng, tại văn phòng Trung tâm, đặt tại số 299 đường Tuyên Thất SAIGON — (ĐT 25.844).

BAN GIÁM ĐỐC

THIÊN HÀ ĐỒN

— RÀNG, đã bao chiêu cho cái gọi là Điều 10 khoản 7, UCV, ở Thiệu đã tổ đậm nhỉ Hòa, vậy đi ông chấp nhận như nguy đi khai phá thông cờ trước mũi UCV, đâu chỉ như ông Đạp Dôn, vừa nghĩa là Điều 10 khoản 7 là để chọn lọc những UCV, vâng giỏi, ăn thua chi nó vậy đông?

— RÀNG, có là đây là rắn khôn nghiêm hơ Cương Đi Nhiên Cộng Hòa vào 1967 mà ông Thiệu và ông Kỳ phải làm một việc hiểu nhưng vô... đã đường đầu vào 10 UCV Khác, trong số nầy có cả những ông Tiến và Ly, tham phe nữ nhẹ xác ngôn và UCV Nguyễn Đình Quốc chỉ là vay chưa đó thôi.

— RÀNG, nhưng đã đi hết 1967 không phải có LD Thiệu Kỳ đã thắng cử trước những LD Trần văn Lý, Nguyễn Đình Quát. Ta mới biết thắng thông cờ trước vừa nhờ bày giờ phải chiến thắng ông Đạp Dôn... mà bất hợp 1967 chỉ có ở đông UCV vào ông Thiệu đã thắng... một cách quá sức cả 15 phần 100 đã nhẹ ông phải tìm 15% cái điều mà ông cho là nhục nhã đấy tới 4 năm nay...

— RÀNG, nhưng lần nầy với điều 10 khoản 7, LD. Thiệu Hương đã thực được đối chỉ là LD Minh-Minh và sau khi LD Minh Minh rút hai bà lực chọn đối chỉ là LD Kỳ-Lê đã ra thao ... đó... thắng người hại bà vào cùng chỉ 2 số phiếu có tới 50 số chẳng nên bà cũng phải trên cái tỷ lệ 50 phần 100 đó hẳ.

— RÀNG, bây giờ ta đã phân Điều 10 khoản 7 ra... ra một hình thì Đặn Đạp bảo Đôn thì... Tan giảm, chánh tự đến đã có thái độ, đay chỉ cho Thương nghĩ vào trước đây đã ép... lực chống Điều 10 khoản 7 thì chẳng lẽ đến nay chỉ còn 11 ngày phu đã vào đó... ra một mình mà TV lại làm thinh ?

— RÀNG, vì vậy nên có người NS. + phe ta + Trần thế Minh, Lê viết Đạo đang ra sức chỉ kỳ để trước tập phiếu hợp không đại bài thường đã TV và thay thế Dộ 86 với cuộc bầu cử + đợc hành + mà trong nên ý đã nây người ta có thể nhẩm vào cả chỉ của NS. Nguyễn Minh, nữ NS. đay nhưng của TV cũng đã vâng tình nguyện đi nói với TV nhưn nhưn bằng ý tích + chỉ ... đã khuyên TT. Thiệu đừng ... ra một mình.

— RÀNG, thay TV bằng... nhỉ con gái bịt cả người nói, ông Nghệ «Tân Tăng» Mộ Đạo Ta lớp đó thu Tá Hoàng Hương cần chưa xong, bây giờ cứ mặc mà Tam Đạo đã khuyên cho + TV... vâng đừng đặc hách + Tự nhiên, cả đu lưu hà Ký Nghệ Tân Tăng lớn nhỏ, lại đã chánh ...

— RÀNG, thay là TV đã ... đã 1969-10 Khoản 7 ra ... không chấp nhận vào một mình thì ông trước chẳng tức đã đưa ra ... Đây ý chưa thể thể đã nhiều ... NS nhẩm bọn bây ra chỉ ... Tại sao không cho ? Trước NS. cũng vào phía lâm ... ông Thiệu đã cố Ký, ... ông ... đây, ... ông Thiệu ... Hương ... ông chưa ... không là chuyện khác.

VÔ THỊ HÒA

Bố Cáo Thất Tung

Tôi VÕ THỊ HÒA hiện ngụ tại số 24 đường Nguyễn Bỉnh Khiêm Vĩnh Long xin đăng bố cáo rằng con chúng tôi là Lê Văn Thắng số quân 49/443.964 là Binh nhì (RPQIDU) tại đơn vị Vĩnh Long sinh năm 1949 tại Trung Hiếu Vĩnh Long, ngày 4-7-69 ăng trung đi thuộc đại đội 41/44 đã gửi an ninh và phòng trung của đơn vị đóng tăng thăm ... Quốc An Vũng Liêm (Vĩnh Long) trong khi giao tranh với Việt Cộng, bị mất tích.

VÕ THỊ HÒA

XỔ Thuốc Xổ «Nhanh Mai»

Xổ đam đọc, phân táng nhiều, lại kém cả trị bón. Sau khi xổ rất êm nhiều. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.

KNBYT số 535 ngày 20-11-63

THUỐC

Thầy ... Dương Kim, đau lưng, ... đến 212 Nguyễn Hoàng Chợ Lớn ... ông giao ... Anh Vân, bà ... Gia Truyền Tuyệt Hạ Thị Nhân đang chế Dược bà ho ngày.

HỌC HÀM THỤ Việt Phập văn Hỗn hợp

Bằng cách đọc bài tiểu thuyết cổ điển, hấp dẫn nổi đoạn đọc 1.2 (tiếng Pháp) — Bì mật tuyệt đối. Học song ba bực, biết tính học 1 tiếng anh và Pháp văn, tự tự học (chữ tượng) Pháp, mà tự học 1 tiếng anh, Hán 1 tiếng thành ngữ, ... Trình độ cần thiết tương đương Tú tài mới thi ... Cho ... bì và tem ... cho ... PHAN VĂN THIỆT ... Tương Cao Lãnh (Kiến phong) ... Phương pháp nghiên cứu rất ... ông ... ngoài con rồi ... Dành cho người con rồi ... Thời nay cần có thực tài bằng cấp không ... bao ...

PHÁT-GIÁO

24.9-1971

Sẽ họp Hội động Viện tại A.Q

về bầu cử 3-10

Sáng thứ bai 20-9 vừa đây Ân Quang, Thượng tọa Thích Hứa viện trưởng Viện Hóa Đạo cho biết: cuộc vô ... Cộng Hòa ... Hội động Viện tại ngày 24-9 để chọn hai ... Ngoài ra, Thượng tọa công cho biết Giáo H ... Viện vào ngày 24-9 để chọn hai ... Tại Đô Nông, một đầu hà ... Đảng phái, các tổ ... Thọ: giới quan sát, thì sự chống đối ... Hiệu Giáo H ... Vô chiến sự, ông Thượng tọa Thích Hứa ... Cộng Giáo ... Hòa Bình ... Ngoài ra, ... Hòa Bình ... Hòa Bình ... Hòa Bình